



România liberă

COTIDIAN POLITIC DE INFORMAȚIE, REPORTAJ ȘI COMENTARIU

Anul XXVI — nr. 7 361

Vineri

21 iunie

1968

8 pagini 30 bani

LUCRĂRILE SESIUNII MARII ADUNĂRI NAȚIONALE

Joi dimineața au fost re-luate în ședință plenară lucrările sesiunii a X-a a celei de a V-a legislaturi a Marii Adunări Naționale. Alături de deputați, la lucrările sesiunii participă numeroși invitați — activiști de partid și de stat, conducători ai instituțiilor centrale și organizațiilor obștești, oameni de știință, artiști și culturi.

Asistă șefi ai misiunilor diplomatice acreditați în România, ziariști români și corespondenți ai presei străine.

La sosirea în sală, deputații și invitații au întâmpinat cu vii îndelungi aplauze pe conducătorii

partidului și statului nostru.

În loja din dreapta incintei au luat loc tovarășii Nicolae Ceaușescu, Ion Gheorghe Maurer, Chivu Stoica, Paul Niculescu-Mizil, Virgil Trofin, Ilie Verdeț, Maxim Berghianu, Florian Dănilache, Constantin Drăgan, Janos Fazekas, Gheorghe Rădulescu, Vasile Vilcu.

În loja din stînga au luat loc membrii Consiliului de Stat.

Lucrările ședinței au fost deschise de președintele Marii Adunări Naționale, tovarășul Ștefan Voitec.

Înainte de începerea lucrărilor, deputații și invita-

ții au păstrat un moment de reculegere în memoria deputatului Traian Murașu, care a încetat din viață în timpul ce s-a scurs de la ultima ședință plenară a actualei sesiuni.

Președintele Marii Adunări Naționale a anunțat că Biroul Marii Adunări Naționale a primit din partea Consiliului de Miniștri noi proiecte de legi, pe care le propune a fi incluse în ordinea de zi a sesiunii.

Marea Adunare Națională a adoptat, cu completările făcute, următoarea ordine de zi:

1. — Proiectul Codului penal al Republicii Socialiste România.

2. — Proiectul de lege privind înființarea, organizarea și funcționarea Băncii române de comerț exterior.

3. — Proiectul de lege pentru reglementarea unor condiții de remunerare a salariaților care îndeplinesc funcții de conducere, tehnico-administrative și de specialitate.

4. — Proiectul de lege privind controlul provenienței unor bunuri ale persoanelor fizice, nedobândite în mod lícit.

5. — Proiectul de lege cu privire la regimul juridic al terenurilor fără construcții din perimetrul con-

struibil al municipiilor și orașelor.

6. — Proiectul de lege pentru completarea art. 10 al Legii nr. 2 din 1968 privind organizarea administrativă a teritoriului Republicii Socialiste România.

7. — Proiectul de lege pentru aprobarea decretelor cu putere de lege emise de Consiliul de Stat de la ultima sesiune a Marii Adunări Naționale.

Primit cu puternice aplauze a luat cuvîntul tovarășul Ion Gheorghe Maurer, membru al Comitetului Executiv, al Prezidiului

(Continuare în pag. a 5-a)

EXPUNEREA TOVARĂȘULUI ION GHEORGHE MAURER, președintele Consiliului de Miniștri

Stimați tovarăși deputați,

În această sesiune a Marii Adunări Naționale urmează să legiferăm noul Cod penal al României, care se înscrie ca un act important în suita de măsuri întreprinse în ultimii ani de partid și de statul nostru socialist, de îndreptare și perfecționare a întregii angrenaj politice, economice și sociale, să pună în deplin acord social și să funcționeze ca cerintele stadiului atins în dezvoltarea țării, cu sarcinile complexe ale dezvoltării construcției socialiste. Răspunzînd nevoilor actuale și de perspectivă ale societății noastre, proiectul Codului penal, ca unul dintre instrumentele de apărare și conservare a tuturor valorilor sociale — materiale, spirituale și morale — ale țării, soluționează unitar vasta problemă a prevenirii și pedepsirii infracțiunilor.

Proiectul este rodul activității îndelungate, depuse de un colectiv numeros de specialiști multi dintre ei oameni de mare prestigiu științific, care au lucrat sub îndrumarea nemijlocită și sistematică a conducerii de partid și de stat. În elaborarea lui s-a pornit de la prevederile Constituției, s-a ținut seama de tradițiile și ideile înaintate ale gândirii juridice românești, de experiența acumulată în practica noastră judiciară; a fost, de asemenea, consultat un bogat material referitor la legislația

din celelalte țări socialiste și din alte țări, utilizîndu-se tot ceea ce este corespunzător concepțiilor partidului și statului nostru, particularităților specifice țării, tot ceea ce poate să slujească perfecționării normelor de drept penal.

În timp de două luni, proiectul Codului penal a fost supus dezbaterii publice. Un număr foarte mare de oameni, aparținînd celor mai diferite categorii sociale, și-au spus cuvîntul asupra lui și au făcut sugestii și propuneri care în mare parte au fost acceptate, găsindu-și oglindire în actuala formă, îmbunătățită. După cum ați aflat, plenara Comitetului Central al partidului care a avut loc ieri a examinat proiectul noului Cod penal și a hotărît să fie supus dezbaterii forului suprem al puterii de stat.

Onorată Adunare,

Îdeea care a călăuzit și călăuzește partidul nostru, conducerea sa în elaborarea proiectului pe care îl dezbaterem, a tuturor hotărîrilor și măsurilor cu caracter economic, politic sau social, este de a materializa posibilitățile nelimitate pe care le conține orînduirea socialistă, de a crea condiții mereu mai favorabile pentru atingerea telului ei fundamental — satisfacerea maximă a nevoilor materiale și spirituale ale maselor, împlinirea multilaterală a personalității umane.

Este cunoscut că din totdeauna omul a născut spre o viață de bunăstare și mai multă libertate socială, el a fost telul tuturor transformărilor pentru care lupta. Dacă această concluzie este incontestabilă în voluția generală a societății omenești de-a lungul timpurilor, ea devine cu atât mai adevărată, capătă un sens plin și mult mai profund în condițiile socialismului, unde noile relații de producție, des-căsușîndu-se pe oameni din cătușile de ploaie, fac posibilă declanșarea tuturor potențelor de progres economic și social, valorificarea lor în folosul întregii societăți și al fiecăruia dintre membrii săi în parte. Umanismul societății socialiste nu se datorește unor „bune intenții”, unor simple idealuri generoase, ci are o determinare obiectivă, e-merge din însăși structura social-economică a noului orînduiri care situează omul în centrul atenției, îl repune pe malul muncii în deplină libertate, îl eliberează de frustrări în trecut de clasele exploatare — de a hotărî de sine stătător asupra destinului lor, de a se bucura liber și integral de ceea ce creează. Aceasta distinge în modul cel mai pregnant socialismul de toate orînduirile precedente, îl conferă, pe bună dreptate, aprecierea de cea mai înaintată societate cunoscută în istorie. Umanismul orînduirii social-

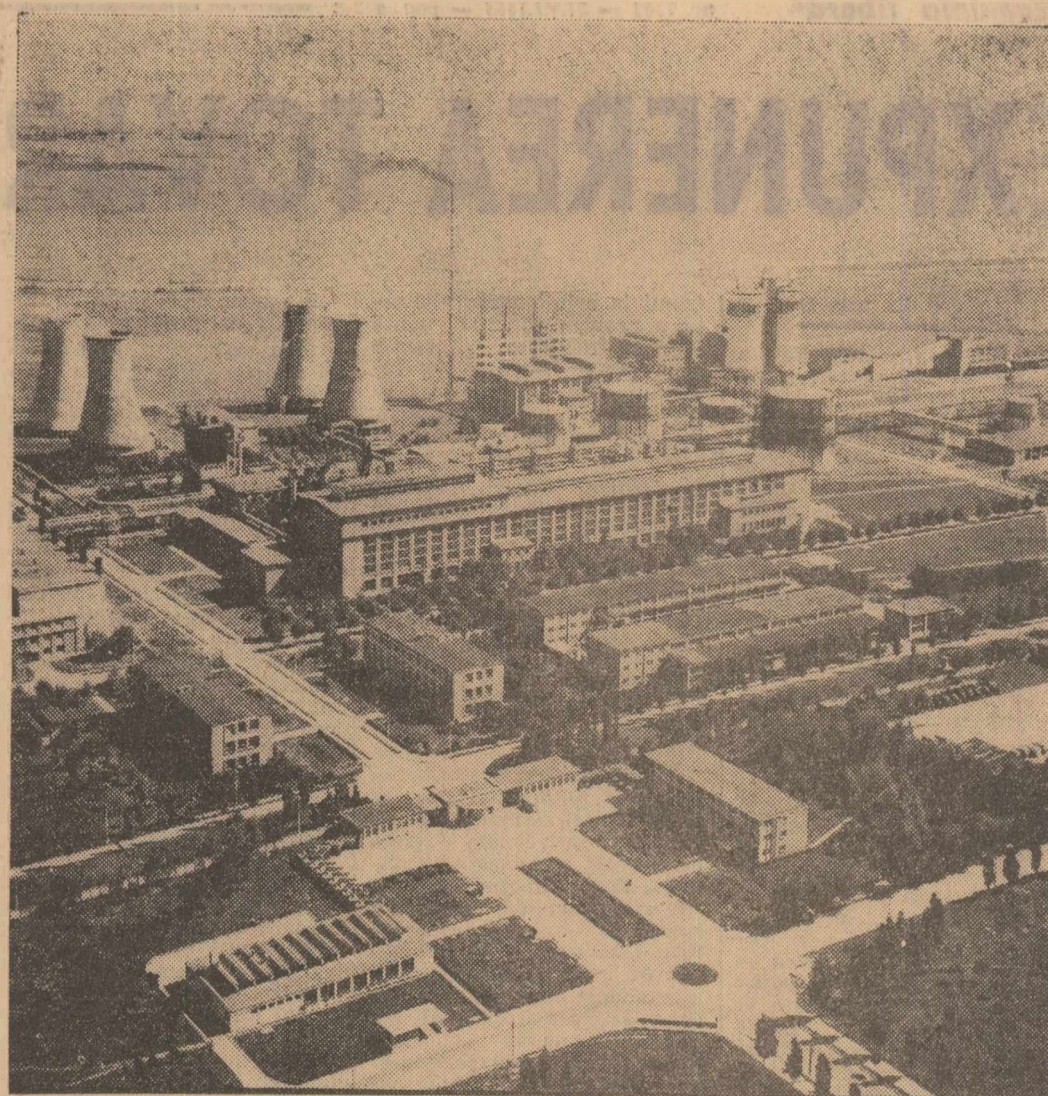
iste își găsește o vie expresie în democratismul adînc, pe deplin real, pe care are capacitatea să-l înfăptuiască. Socialismul întrunește practic toate premisele pentru a realiza nu numai dezvoltarea în ritm rapid a forțelor de producție și creșterea, pe această bază, a nivelului de trai al maselor, dar și o asemenea formă de organizare a relațiilor sociale, în stare să transpună în fapt cele mai înalte idealuri la care au născut, în decursul veacurilor, spiritele luminate — idealurile de dreptate și libertate, de suveranitate a poporului, de dragoste și respect față de om. Asigurarea unor largi drepturi și libertăți democratice, a unor posibilități egale pentru toți membrii societății de a-și manifesta nestînjînit personalitatea, a-și afirma talentul, energia și aptitudinile în producția materială, ca și în viața politică, în știință, cultură, tîne de înălțată esență socialistă, în care întregă putere aparține poporului, în care au fost lichidate exploatarea și asuprirea omului de către om, precum și orice fel de discriminare socială ori națională între oameni.

Experiența evidențiază că a-dîncirea democrației este nu numai posibilă, dar și obiectiv necesară, reprezintă o cerință intrinsecă în condițiile evoluării societății socialiste spre un stadiu superior. O operă

de asemenea amploare cum este edificarea și dezvoltarea societății noi este de neîmă-ginat fără participarea activă, conștientă a maselor celor mai largi, iar această participare poate avea loc numai prin punerea viguroasă în mișcare a tuturor resurselor democratice și socialiste. Sintetizînd concepția partidului nostru despre democrația socialistă, tovarășul Nicolae Ceaușescu a arătat că „socialismul trebuie să realizeze asemenea condiții ca omul, stăpîn al mijloacelor de producție, făcîndu-l al tuturor valorilor materiale și spirituale, să fie într-adevăr în centrul atenției, să aibă rolul principal în societate, să se bucure și să beneficieze nestînjînit de drepturile și libertățile adevărate democratice socialiste — premisa fundamentală a înfloririi depline a personalității umane. Aceasta înseamnă, în fond, socialismul pentru care am luptat, pe care îl făurim și-l dezvoltăm în România”.

Fenomene de o mare profunzime și complexitate, democratismul socialist, ca de altfel oricare fenomen social, evoluează într-un îndelungat proces, în cursul căruia se conturează treptat formele și metodele cele mai adecvate de înfăptuire a lui, căile optime pentru atragerea tuturor membrilor societății la conducerea treburilor obștești, pentru completa afirmare a personalității fiecărui individ. Așa cum însăși viața arată, ca o consecință a împrejurărilor istorice, a particularităților dezvoltării economice, politice, sociale, în anumite perioade ale luptei revoluționare pot să apară, într-o țară sau alta, fenomene care esenționează, parțial și temporar unele trăsături ale democrației socialiste. Nu aceasta este însă caracteristică pentru noua orînduire, ci faptul că pe măsură ce ea progresează se maturizează și condițiile obiective și subiective care duc la a-cel sumum pe care-l reprezintă democrația socialistă. În această ordine de idei este simptomele preocuparea vie pentru dezvoltarea democrației ce o manifestă în prezent partidele frățești din diferite țări socialiste. Din activitatea desfășurată pe acest tărîm se acumulează o experiență valoroasă care, o dată cu elementele specifice, varînd de la țară la țară, relevă și concluzii de valabilitate mai largă.

După cum se știe, grija pentru înrădăcinarea spiritului democratic în activitatea partidului, a statului, a întregii societăți reprezintă o coordonată esențială a vieții



La Combinatul de îngrășăminte azotoase din Piatra Neamț — pe care vi-l înfățișăm în clișeu de mai sus — se acordă o importanță deosebită organizării științifice a producției și a muncii. Printre măsurile adoptate în cadrul ac-

tecelor acțiuni și aflate în curs de aplicare, sint cele privitoare la sporirea capacităților de producție. Numai la acidul azotic, de pildă, prin îmbunătățiri tehnologice s-a asigurat mărirea capacității de producție cu circa 31 000 tone.

Primele ecouri sosite la redacție

Măsurile elaborate de Plenara C.C. al P.C.R.

expresie vie a intereselor poporului nostru

In spiritul
dreptății
și echității
sociale

Posibilități nelimitate
pentru înflorirea
personalității

Am urmărit și studiat cu mult interes documentele Plenarei C.C. al P.C.R. din 19 iunie a.c. și cuvîntarea ținută în cadrul dezbaterilor de către tovarășul Nicolae Ceaușescu. Consider că ansamblul de măsuri care au fost aprobate constituie o nouă dovadă a grijii permanente pe care conducerea noastră de partid o manifestă pentru ridicarea nivelului de trai al poporului. Din acest punct de vedere, măsurile legate de sistemul retribuției în societatea noastră sint primite de mine, ca și de alți colegi de-a mei de muncă, cu vie satisfacție.

Noul sistem de salarizare, ȘTEFAN CONSTANTINESCU
tehnician — Întreprinderea
de utilaje „Centrocop”

(Continuare în pag. a 5-a)

Lucrările Plenarei C.C. al P.C.R. din 19 iunie, cuvîntarea tovarășului Nicolae Ceaușescu, secretar general al Comitetului Central al partidului ne-au înfățișat, printr-o analiză profundă și multilaterală, probleme majore ale dezvoltării noastre sociale. Subliniind, cu forța de argumentare pe care o dă în-vățătura marxist-leninistă și analiza științifică, sistematică a vieții sociale, sensul înalt al umanismului socialist, Plenara C.C. al P.C.R. a arătat cu claritate, cu fermi-tate și imens prestigiu căile de urmat pentru curmarea unor anomalii și lichidarea unor anacronisme, pentru în-tonarea și generalizarea unor relații de înaltă etică între membrii societății în scopul înfloririi depline a personalității umane. În acest sens concluziile evidențiate de plenară oglindesc foarte puțină de tăgadă, creșterea continuă a rolului conducător al Par-

tidului Comunist Român în societate, rolul său de exponent fidel al intereselor vitale ale noastre, ale tuturor. Prin grija vădită a societății românești să asigure promovarea a tot ce este mai valoros, să afirme nestingherit capacitatea umană — să pună pe primul plan, ca suprem criteriu de apreciere a omului, munca și creația sa entuziastă închinată țării, concluziile Plenarei C.C. al P.C.R., față de care îmi exprim deplina adieziune, au un profund caracter mobilizator. Ele ne deschid nouă, cercetărilor științifice, perspective noi, care mă îndreptălesc să cred în rezultate mereu mai bune, mai valoroase, în rezultate pe măsura cerințelor de progres continuu ale României socialiste.

RADU HEROVANU,
cercetător științific la Fi-liala din Iași a Academiei
Republicii Socialiste Româ-nia

O mai substanțială contribuție a cooperativelor agricole la aprovizionarea populației

Dezvoltarea armonioasă, în toate sferele de activitate economică, solicită, dată fiind specializarea diferită în cadrul diviziunii sociale a muncii, un permanent și reciproc schimb de valori, în primul rînd de valori materiale.

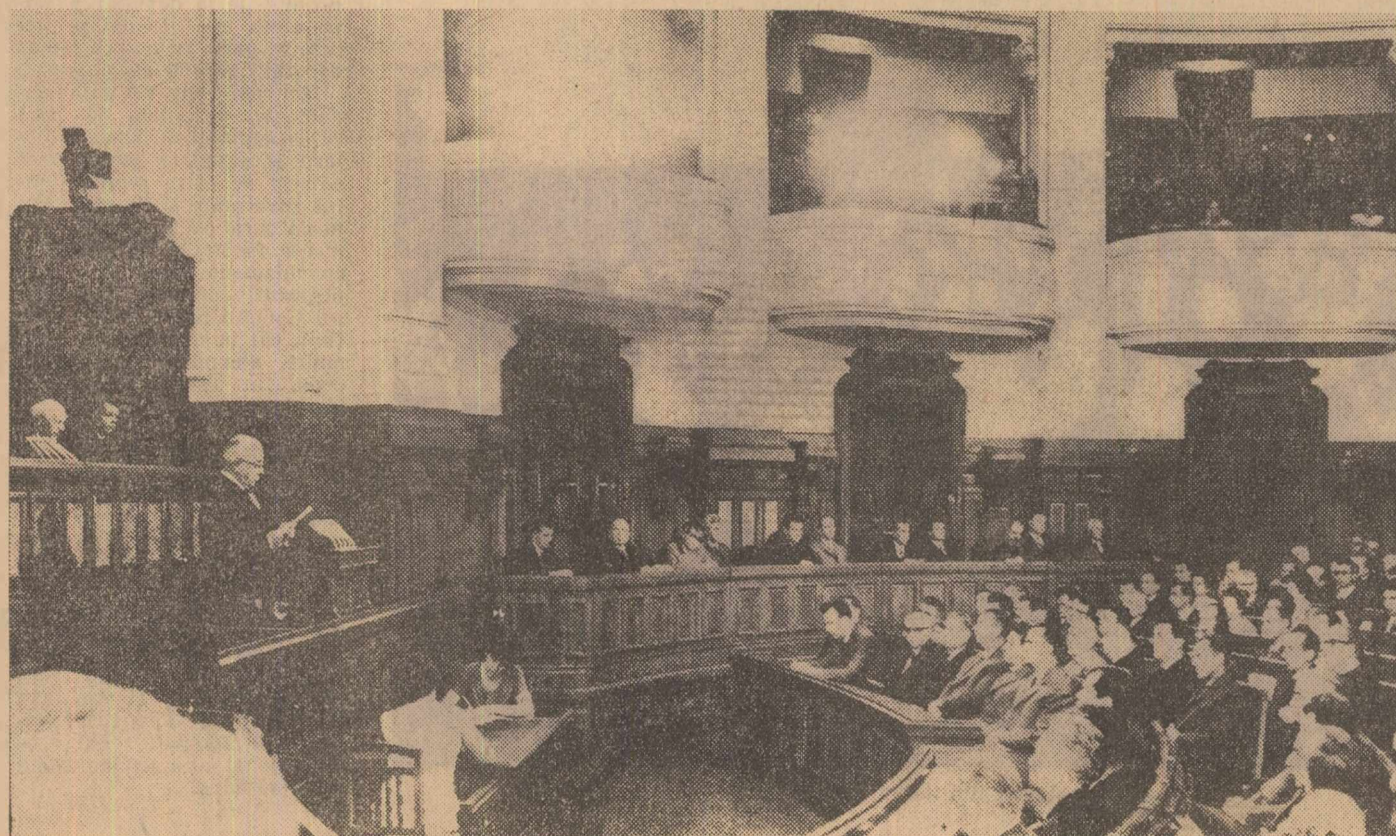
După cum se cunoaște, pentru avîntul agriculturii noastre, de-a lungul anilor, și cu deosebire în actualul cincinal, au fost alocate, prin grija conducerii de partid și de stat, mari fonduri de investiții — mai mari chiar decît prevederile inițiale — destinate lărgirii, diversificării și modernizării bazei tehnico-materiale a acesteia. Bogatul parc de mașini și tractoare, asistența tehnică acordată cooperativelor agricole prin specializii retribuții de stat, fondurile alocate de stat pentru combaterea bolilor și dăunătorilor agricoli, îngrășămintele chimice, semintele de înaltă productivitate puse la îndemîna tuturor unităților, creditele acordate pentru extinderea plantațiilor viti-pomicole, con-

Ing. Const. Iftodi
vicepreședinte al Uniunii
Naționale a Cooperativelor
Agricole de Producție

strucțiilor și altor investiții, efortul financiar pentru realizarea unei bune părți din lucrările hidroameliorative, creditele pe termen scurt etc., toate acestea, alături de alte mijloace materiale, au permis ca producția agricolă să cunoască un avînt continuu. Nu-mai pentru sporirea producției de legume în speță, statul a acordat producătorilor un sprijin larg în aprovizionarea cu: rame, tocuri de răsadniță, folii de polietilenă, geamuri, oțel-belon, schelete metalice pentru solarii și sere etc., la prețuri reduse. În 1968, în legumicultură s-au folosit peste 448 milioane lei în-vestiții față de 152 milioane în 1967. Este firesc, prin urmare, ca unitățile cooperatis-te, țărînimă în ansamblul ei, să răspundă în aceeași

măsură efortului făcut de stat, sprijinului dat de clasa muncitoare printr-o participare tot mai substanțială la sporirea acumulărilor socialiste, la tot mai buna aprovizionare a populației din orase și centrele muncitorești cu produse agro-alimentare. Actualmente, în cadrul relațiilor de schimb dintre oraș și sat, un rol important revine sistemului de asigurare a fondului de stat, pe calea contractelor. Această formă a relațiilor de schimb care se bazează pe angajamente liber consumite prezintă o importanță economică deosebită întrucît reprezintă o parte integrantă a planului de stat, a cărui realizare este obligatorie pentru toți. Pentru producători, ca este o formă avansată, oferind posibilitatea obținerii unor avansuri bănești pentru desfășurarea producției și asigurarea preluării, la prețurile fixate, a întregii producții obținute. Majoritatea conducerilor cooperativelor agricole de pro-

(Continuare în pag. a 5-a)



EXPUNEREA TOVARĂȘULUI ION GHEORGHE MAURER

(Urmare din pag. 1)

sociale în țara noastră. Ea s-a concretizat într-o serie de măsuri luate de-a lungul anilor, menite să îmbogățească conținutul și formele democrației, să înlăture elementele de subiectivism și arbitrar. Și în acest domeniu se simte din plin impulsul puternic dat de Congresul al IX-lea care a marcat o cotitură în activitatea partidului, a deschis larg calea înnoirilor profunde în toate domeniile.

În amplul proces de perfecționare a vieții sociale, corespunzător cu cerințele stadiului în care ne aflăm, se manifestă viguros rolul partidului comunist, ca forță conducătoare a societății noastre. Partidul acționează stăruitor, sistematic, pe de o parte în direcția dezvoltării economiei și îmbunătățirii condițiilor de trai ale maselor, iar pe de altă parte în direcția ridicării nivelului lor de cultură — totmai prin acțiunea conjugată a acestor factori, care se influențează reciproc, creându-se premisele pentru desăvârșirea, între altele, și a sistemului democratic. În același timp, partidul se dovedește acel laborator unde se analizează și se cercetează științific fenomenele sociale, unde se cristalizează, prin fructificarea înțelepciunii populare, printr-o nelcnetată confruntare cu datele și concluziile experienței, formele apte să favorizeze în situații noi noastre, afirmarea tot mai activă și eficientă a inițiativei maselor, creșterea contribuției lor la conducerea treburilor obștești și de stat. Asemenea forme democratice ca, de pildă, punerea în dezbatere publică, înainte de a fi definitiv soluționate, a problemelor majore de interes național sau local, înfăptuirea de lucru ale conducerii de partid și de stat cu reprezentanții diferitelor organizații obștești sau categorii ale oamenilor muncii, schimbul de opinii în problemele științei, artei, culturii au intrat în practica obișnuită a vieții social-politice din România. Și este cît se poate de ilustrativ pentru valoarea acestor procedee, că de fiecare dată si-au spus cuvîntul un mare număr de cetățeni, s-au făcut propuneri și observații prețioase, care au servit la îmbunătățirea activității într-un domeniu sau altul. Varietatea punctelor de vedere exprimate în cadrul schimburilor de păreri, confruntarea lor în spirit constructiv, permit reținerea acelor, dintre ele care sînt judicioase și viabile, găsirea celor mai bune soluții.

Un aport considerabil la extinderea principiilor democratismului îl reprezintă, fără doar și poate, măsurile privind perfecționarea formelor și metodelor de organizare și conducere a vieții sociale, adoptate de Conferința Națională a partidului, măsuri ce și-au pus, așa cum vă este bine cunoscut, să realizeze îmbinarea conducerii unitare cu o mai activă participare a maselor populare la dirijarea treburilor publice, cu creșterea atribuțiilor și răspunderilor organelor locale, ale unităților economice, ale organizațiilor obștești. Deși a trecut numai o jumătate de an de la adoptarea acestor măsuri, este de pe acum vizibilă influența pozitivă pe care ele o exercită atît în promovarea democrației, cît și în desfășurarea unei munci mai rodnice, mai bogate în rezultate.

Aș aminti, ca un exemplu în acest sens, perfecționările aduse însuși modului de funcționare a Marii Adunări Naționale. Este evident, chiar din experiența actualei sesiuni, că noul sistem introdus — sesiunile deschise, în timpul cărora organelle supreme al puterii de stat lucrează fie în plen, fie în comisii — asigură o creștere a rolului Marii Adunări, permite o dezbateră mai aprofundată a problemelor importante privind dezvoltarea țării, dă posibilitate deputaților să-și îndeplinească mult mai bine mandatul ce le-a fost încredințat de alegători.

Perfecționările democratice se răsfrîng și în modul de lucru al Consiliului de Miniștri; în condițiile sporirii atribuțiilor ministerelor, unităților economice și administrative-teritoriale, acesta își dedică o mai mare parte a activității sale studiului problemelor de perspectivă, controlului și îndrumării operative, eficiente a organelor în subordine.

Una dintre formele de manifestare a democratismului activității partidului și statului, al orînduirii noastre este, de bună seamă, aplicarea principiului conducerii și muncii colective care, după cum se știe, a fost instituționalizată, și-a găsit deplina consacrare prin înființarea unor organisme colective, funcționînd la toate nivelele de conducere — de la comitetele de direcție din întreprinderi și pînă la consiliile de administrație din centrale, consiliile ministerelor ș.a.m.d. Ideea dominantă a conducerii colective este mobilizarea în lărua hotărîrilor a tuturor factorilor care, într-o formă sau alta, pot con-

tribui la soluționarea eficientă a problemelor, la bunul mers al treburilor. A înfăptui conducerea colectivă nu înseamnă însă numai a asigura elaborarea în comun a deciziilor, prin însușirea și sintetizarea înțelepciunii și experienței tuturor celor ce fac parte din organul conducător, dar și a crea acea ambianță în care fiecare să simtă întreaga răspundere, atît pentru deciziile luate în comun, cît și pentru sectorul încredințat și îndeplinirea exemplară a sarcinilor ce-i revin. În acest înțeles, conducerea colectivă este mediul cel mai prielnic pentru dezvoltarea inițiativei individuale.

Între măsurile destinate să sporească rolul maselor în viața politică și socială a țării se cuvine să menționăm largirea atribuțiilor organizațiilor obștești. Este caracteristic pentru etapa actuală faptul că sindicatele, uniunile cooperatiste, Uniunea Tineretului Comunist, uniunile de creație, cu alte cuvinte organizațiile principalelor clase și categorii ale societății noastre — clasa muncitoare, țărănimă, intelectualitate, tineret — își trimit reprezentanți care intră de drept în componența organelor de stat centrale și locale, ceea ce dă posibilitate organizațiilor respective să-și aducă mai direct contribuția la soluționarea problemelor construcției economice, sociale, culturale.

În procesul larg de dezvoltare a democratismului, partidul nostru este conștient de concepția că democrația nu poate fi un teren pentru discuții sterile, pentru manifestări anarhice, ci are un sens profund constructiv, constituie un mijloc pentru a asigura aportul maxim al cetățenilor la elaborarea și înfăptuirea politicii de construire a socialismului, pentru a imprima întregii activități sociale o cît mai înaltă eficiență. Ideologia burgheză, mă refer la cea de răz-credință, ne-ar putea învinui că avem o concepție pragmatică, utilitaristă asupra democrației. Trebuie să le răspundem că se înseamnă. Noi vedem în democrația socialistă nu numai o cale de intensificare a activității sociale a oamenilor, ci, în egală măsură, o școală de perfecționare a omului însuși. Este istoric de dovedit că libertatea de cuget și de opinie, de dezbateră a problemelor stimulează energie facultative omului, creează cadrul propice pentru dezvoltarea gândirii originale și a apți-tudinilor creatoare ale fiecăruia.

Democrația se întemeiază pe respectarea legilor și a normelor de conviețuire socială, care dau expresie unor cerințe vitale ale comunității umane socialiste, pe respectul disciplinelor în muncă și în întreaga activitate socială, pe înțelegerea în cele colective de lucru a ordinii și responsabilității personale, căci numai astfel poate fi asigurată acea armonizare, coordonare între diferitele laturi interdependente ale organismului social, fără de care nu ar fi posibilă funcționarea sa normală. Legile consacra la noi valorile fundamentale ale societății, tot ceea ce a cucerit poporul; ele contribuie puternic la apărarea drepturilor și libertăților democratice, la conturarea cadrului social al activității fiecărui cetățean, la ocrotirea individului și la colectivității față de diversele tendințe de încălcare a ordinii sociale. Iată de ce respectarea legii, asigurarea legalității constituie — pînă la sfîrșitul sfîrșitului — temelia ordinii și garanția progresului societății, chozia înfăptuirii a însăși democrației. Este mult prea evident pentru a insista că nu poate fi vorba de democrație acolo unde sint încălcate, unde sint nesocotite legile.

Partidul promovează și cultivă consecvent respectul legii, ca o obligație a tuturor cetățenilor fără excepție. Aceasta este, de fapt, una din deosebitele conștiințe socialiste; orice cetățean trebuie să știe că respectînd legea apără cu cerurile sale, iar apărînd aceste cuceriri apără orînduirea socialistă de care este legată realizarea aspirațiilor sale cele mai înalte. Dacă respectarea legii reprezintă o îndatorire fundamentală a fiecărui om, cu atît mai mult este o obligație pentru acele organe care apără legea, care au fost învestite cu puteri speciale în vederea îndeplinirii ei și se bucură în această activitate de sprijinul activ al întregului popor — în primul rînd organele de miliție, securitate, procuratură și justiție. Conștiința faptului că slujesc țara, poporul, orînduirea socialistă trebuie să determine în rîndul tuturor celor ce lucrează în cadrul acestor instituții consecvența și fermitatea în apărarea legilor, un înalt spirit de vigilență și, totodată, o atitudine atentă, plină de grijă față de om, respect față de adevăr și, repet, multă, foarte multă omenie. Fiecare cu militînd pentru a face respectată legea, aceste organe au datoria să o respecte, în primul rînd, ele însele, să elimine din activitatea lor orice abuz și ilegal-

tate, orice denaturare în interpretarea și aplicarea legilor.

Prin activitatea desfășurată în apărarea cuceririlor populare, organele ordinii publice și-au atras o binemeritată stimă din partea oamenilor muncii. Nu au lipsit însă, după cum se știe, abuzurile, denaturările. Se cunoaște că în decursul anilor, partidul și statul nostru au criticat și combătut cu tărie asemenea manifestări, au luat măsuri pentru întărirea legalității socialiste. Un moment deosebit am marcat hotărîrile plenare C.C. al P.C.R. din aprilie a.c., care, după cum am putut vedea cu toții, au întrunit adunarea unanimă a întregului partid, a întregului popor. Ceea ce a determinat Comitetul Central al partidului să dezvăluie deschis în fața opiniei publice grevele samovolnicii și ilegalități care au avut loc într-o anumită perioadă în țara noastră a fost nu numai dorința de a face un act de dreptate față de cei ce au suferit de pe urma lor, dar și faptul că astfel de samovolnicii sînt cu desăvîrșire străine socialismului, ba mai mult, contrare intereselor lui. De aici și măsurile ce au fost stabilite de plenară pentru a face cu neputință repetarea abuzurilor. Acționînd în spiritul plenarei asigurînd respectarea riguroasă a drepturilor și libertăților cetățenilor, a legalității socialiste, întîrînd oțetîndu-se respectul față de om, așezăm de fapt socialismul în albia lui firească, îl realizăm în adevărată sa accepțiune, ca societatea în care tot omul se bucură de cea mai înaltă considerație.

Onorată Adunare,

Este evident că pentru a sluși intereselor societății, normele de drept trebuie să reflecte cît mai fidel realitățile, să fie adaptate schimbărilor care intervin în baza economică, în structura socială, mutațiilor petrecute în conștiința oamenilor. Acestei necesități îi răspunde procesul inițiat de partid de înnoire și perfecționare a întregii legislații existente, inclusiv de la-giferare a activității în unele domenii în care lipsa reglementărilor de drept a favorizat în trecut arbitrarul și a dat loc la neajunsuri. Cunoaș-teți prea bine că numai în ultimii ani, începînd cu Constituția Republicii Socialiste România, care a consfințit cuceririle fundamentale ale poporului și a creat ordinea de drept necesară pentru conștin-tă întîrîre a noi orînduiri, au fost elaborate numeroase legi privind variate sfere de activitate economică-socială: organizarea administrativă a teritoriului; perfecționarea conducerii și planificării economiei naționale; organizarea și funcționarea Consiliului de Miniștri, a Consiliului Economic, a unor ministere și a altor organe centrale; învătămîntul în R. S. România; apărarea, conservarea și folosirea fondului funciar; organizarea și funcționarea cooperatelor meșteșugărești; exercitarea meseriilor de către meșteșugarii în aleile proprii; exa-minarea și rezolvarea ceriilor, reclamațiilor și propunerilor cetățenilor; judecarea de către tribunale a cererilor celor vătămați în drepturile lor prin acte administrative ilegale și multe altele.

Sanționarea noului Cod penal de către Marea Adunare Națională se înscrie în cadrul aceluiași proces, constituind un pas important în adaptarea întregului sistem de legi la configurația de astăzi a societății noastre.

Permiteți-mi ca în continuare să vă rețin puțin atenția prezentîndu-vă cîteva principii care au stat la baza elaborării proiectului de Cod penal, precum și esența și rațiunea unor instituții nou introduse în legislația noastră penală.

După cum știți, Codul penal în vigoare a fost adoptat cu mai bine de trei decenii în urmă, reflectînd condițiile social-economice din acel timp. Deși în diferite rînduri l s-au adus modificări și completări pentru a-l face apt să răspundă noilor realități și concepții politico-sociale din țara noastră, totuși numeroase prevederi continuă să fie necorespunzătoare, iar în ansamblul său este depășit. Lipsa de corelare, apărută ca o consecință a acestor modificări, între diferite articole ale codului, precum și între unele dispoziții ale acestuia și anumite legi speciale, a creat dificultăți în interpretarea unor probleme de drept penal și a îngreunat mult activitatea instanțelor judecătorești.

Ținîndu-se seama de aceste neajunsuri, la elaborarea proiectului s-a impus în mod deosebit atenția mai buna sistematizării și simplificării a unor reglementări, înlăturarea paralclismelor existente în legislația actuală. S-a realizat astfel un sistem unitar al legii penale și o reducere substanțială a numărului de articole. Infracțiunile au fost grupate după criterii științifice, în raport de natura relațiilor sociale pe care legea penală le apără, iar conținutul

lor a fost mai bine definit. S-a avut în vedere că textele să aibă cît mai multă claritate și precizie, dîndu-se astfel posibilitatea cetățenilor să le înțeleagă pe deplin și să le respecte, iar instanțele judecătorești să le interpreteze și să le aplice în mod corect.

Prin totalitatea prevederilor sale, noul Cod urmărește să asigure deplina aplicare a principiului legalității incriminării și pedepsei potrivit căruia numai legea penală este aceea care stabilește faptele ce constituie infracțiuni și determină pedepsele și măsurile ce se aplică celor ce le săvîrșesc. Este evident că această reprezentare a temeinică garanție — alături de alte măsuri luate în procesul dezvoltării democrației —, pentru a preveni abuzuri și ilegalități de felul celor comise în trecut sau de oricare altă natură, pentru a împiedica pedepsirea unor oameni nevinovați, pentru a orienta desfășurarea întregii activități judiciare pe făgașul respectării stricte a legilor. Totodată, în scopul apărării societății împotriva infracțiilor, reglementările Codului stabilesc pedepsirea tuturor celor ce încalcă legea, potrivit vinovăției lor.

O trăsătură distinctivă a proiectului o constituie preocuparea pentru apărarea cuceririlor revoluției socialiste și a omului, pentru continua dezvoltare a democrației și întărirea legalității.

Analiza multilaterală a realităților din țara noastră, studiul fenomenului infracțional în decursul ultimilor ani au impus criteriul noi de stabilire a perioadelor social al anilor faptei. În esență s-a pornit de la constatarea că, alături de faptele grave, incriminabile, care au în genere un caracter de permanentă, de prezență constantă în cîmpul dreptului penal, sînt unele infracțiuni — mai ales cele legate de existența proprietății private asupra mijloacelor de producție — care și-au pierdut din importanță, prezentînd un pericol social mai scăzut. Ținînd seama de aceasta, noul Cod penal a redus numărul faptelor considerate infracțiuni, multe dintre cele eliminate trecînd în sfera contravențiilor.

În același timp, au apărut fapte penale care aduc atingere noilor valori sociale, necunoscute în capitalism, cum este de pildă proprietatea socialistă asupra mijloacelor de producție. Se înțelege că aceste fapte au o rezonanță mai amplă, repercutări mult mai grave, deoarece proprietatea socialistă, spre deosebire de proprietatea capitalistă, vizează nu interesele limitate ale unor persoane, ci interesele întregii societăți; ea reprezintă, după cum se știe, temelia progresului rapid și multilateral al țării și condiția esențială a ridicării nivelului de trai al fiecărui cetățean. Îmense majorități a omului înțeleg însemnătatea marilor cuceriri revoluționare ale poporului, le apără ca lumina ochilor; dacă însă mai există unii care lezează sau primejdiesc prin faptele lor aceste cuceriri dobîndite de poporul nostru prin grele lupte și sacrificii, îl trebuie pedepsiți fără cruțare, în interesul întregii națiuni. Plecînd de la asemenea considerații, proiectul Codului penal prevede cele mai aspre sancțiuni împotriva celor care a-lzează la orînduirea socialistă, la securitatea statului, la proprietatea socialistă. Proiectul stabilește un regim mai sever de pedepsire a celor care, cu intenție, comit infracțiuni în dauna avutului obștesc, cel mai aspru sancționat fiind delapidarea, furtul și înșelăciunea, ele prezentînd o gravitate sporită. Permiteți în tragerea la răspundere penală și strănătate, dacă acest străin se află pe teritoriul țării noastre. În modul acesta se armonizează și coordonează principiul teritorialității legii penale cu principiile care asigură cooperarea internațională în lupta contra anumitor infracțiuni;

— Principiul că legea penală dispune numai pentru

O expresie a acestor relații o constituie rolul tot mai însemnat al colectivității în viața socială, influența ei binecunoscută asupra educației cetățenilor, asupra prevenirii și combaterii diferitelor fapte antisociale. În aceste condiții au apărut forme specifice, obștești de combatere a fenomenului infracțional. În ultimii ani, un număr sporit de litigii au fost trecute spre soluționare din competența instanțelor judecătorești în aceea a consiliilor de judecată din întreprinderi și instituții, a comisiilor de împăciuire și altele. Avînd în vedere experiența pozitivă cîștigată, proiectul Codului penal reglementează o instituție nouă și anume înlocuirea răspunderii penale cu o răspundere care atrage fie aplicarea unor măsuri de înlăturare obștească, fie a unor sancțiuni administrative. În cazul săvîrșirii unor infracțiuni mai puțin grave,

organizările obștești pot cere, pe garanție, preluarea de către ele a reeducării făptașilor, tot astfel cum organele procuraturii sau instanțele judecătorești îi pot trimite acestor organizații din proprie inițiativă, pentru a se lua măsuri de influențare colectivă.

As dori să relev concepția despre pedeapsă, care a stat la baza întocmirii proiectului de Cod penal. În ansamblul scopurilor pedepsei, îndeosebi cunoscută în drept, s-au accentuat și prevează preocupările pentru prevenirea infracțiunilor și reeducarea celor ce încalcă legea, pentru transformarea lor în oameni utili societății. Este ilustrativ în acest sens faptul că, spre deosebire de Codul penal în vigoare, nu se mai prevăd pedepse pe viață și nici regimul diferite de executare a închisorii — muncă silnică, temniță grea ori detenție riguroasă —, ci un singur regim de ex-

ecutură a pedepsei, întemeiat pe muncă — principalul mijloc de reeducare verificat de practică. Consecvent aceleiași idei că infractorii pot fi reeducați, se prevede posibilitatea reabilitării de drept, care operează în virtutea legii, fără a fi necesară o hotărîre judecătorească. În sfîrșit, amintesc că proiectul se situează pe o linie identică și în problemele care reglementează cazurile penale privind minori. Spre deosebire de Codul penal actual, s-a stabilit că în timpul executării pedepsei, minorilor li se asigură condiții pentru a continua învățămîntul general obligatoriu și a dobîndi o calificare profesională corespunzătoare aptitudinilor lor. Faptele arată că din rîndul celor ce au urmat școli de reeducare au ieșit oameni bine pregătiți, care au învîtat temeinic o meserie, însușindu-și chiar o calificare superioară.

Umanismul care caracteri-

zează proiectul noului Cod penal își găsește expresie și în modul cum au fost soluționate problemele aplicării legii în timp. Doresc să amintesc în acest sens că, pentru prima dată, s-a înscris dispoziție potrivit căreia legea nouă mai favorabilă, se aplică nu numai proceselor penale în curs, ci și condamnațiilor definitive.

Tovarăși deputați și deputate, Legiferarea de către Marea Adunare Națională a noului Cod penal va însemna o contribuție remarcabilă la îmbunătățirea legislației din țara noastră. Statul nostru dobîndește astfel un puternic instrument, menit să-l ajute în îndeplinirea marilor și nobililor misiuni ce l-au fost încredințate de popor — apărarea și dezvoltarea orînduirii socialiste, sporirea avuției naționale, ridicarea bunăstării materiale și culturale a masei, ocrotirea omului.

— O altă dispoziție pusă în discuția dv. este aceea care prevede că acțiunea penală și executarea pedepsei pentru infracțiunile contra păcii și omenirii sînt imprescriptibile. Această dispoziție nu există în varianta anterioară;

— Un alt principiu specific noului Cod penal este că minorii nu trebuie să răspundă penalmente decît la vîrsta cînd au împlinit anii necesari spre a avea discernămintul

trebuitor ca să poată să existe o astfel de răspundere, precum și principii că minorii care răspund penal trebuie să fie supuși unui regim deosebit calitativ de acela al infractorilor majori, regim în care precupănesc măsurile educa-

tive;

— Principiul că răspunderea penală și consecințele ei nu trebuie să funcționeze dincolo de limitele pînă la care conștințerea juridică penală poate acționa în chip folositor. Proiectul reglementează diferitele cauze care dau conștințerea acestui principiu, precum prescripția, amnistia, neintroducerea plîngerii prealabile sau retragerea acesteia, reabilitarea de drept sau judecătorească.

Proiectul cuprinde, în raport cu relațiile sociale ocrotite cu valorile sociale protejuate, următoarele grupuri mai importante de infracțiuni: cele contra securității statului, contra persoanei, contra avutului personal sau particular, contra avutului obștesc, contra autorității, contra regimului stabilit pentru activități economice, contra capacității de apărare a Republicii Socialiste România, contra păcii și omenirii.

Proiectul Codului penal — într-o variantă anterioară — a fost supus examinării Comisiei juridice a Marii Adunări Naționale în anii 1964 și 1965, cînd Comisia noastră le-a examinat pe larg, în nu mai puțin de 61 sesiune. Ulterior, proiectul a primit o serie de modificări, din care semnalăm ca mai importante următoarele:

— Inițial, se prevedea că tentativa se pedepsește ca și infracțiunea săvîrșită consumată. Ținîndu-se seama că în cazul tentativei totuși nu se produce rezultatul urmărit de

infractor fiindcă tentativa n-a izbucnit și, prin aceasta, ea prezintă un pericol social mai scăzut, proiectul prezentat acum prevede pentru tentativa o pedeapsă mai ușoară;

— O altă dispoziție pusă în discuția dv. este aceea care prevede că acțiunea penală și executarea pedepsei pentru infracțiunile contra păcii și omenirii sînt imprescriptibile. Această dispoziție nu există în varianta anterioară;

— Însășirea regimului de sancționare prevăzut inițial pentru infracțiunile contra avutului obștesc, atît cu privire la cuantumul pedepselor cît și la condițiile de suspendare a executării lor, condițiile liberării condiționate și reabilitării; sporurile de pedeapsă care se adaugă în caz de concurs și de recidivă, sînt mai mari pentru infracțiunile contra avutului obștesc decît pentru celelalte infracțiuni.

— Inițial, în proiect fuseseră cuprinse și infracțiunile care pînă atunci formau obiectul unor legi speciale. Proiectul prezentat acum, nu mai menționează incriminările referitoare la faptele de domenii legale speciale ci numai cele privilegiate la faptele care aduc atingerea relațiilor sociale cu caracter general și de permanență, de stabilitate, celelalte incriminări urmînd ca eventualele amendamente să fie trimise Comisiei juridice în timp util. Totodată, Comisia juridică a reluat în discuție și textele proiectului într-o serie de sesiune.

La prima sesiune, din această serie, tovarășul ministru al Justiției, Adriam Dimitriu, a făcut Comisiei, în numele guvernului, expunerea în care a arătat modificările ce au fost aduse proiectului Codului penal, față de textul său, așa cum se prezenta în urma discuțiilor sale pe larg de Comisia noastră în anii 1964 și 1965.

În urma discuțiilor purtate acum, Comisia juridică și-a însușit aceste modificări, inclusiv cele determinate de propunerile făcute în urma consultării maselor, modificări la a căror îmbunătățire redacțională a contribuit.

Comisia juridică a analizat amendamentele propuse și primite de la deputați și după aceea le-a discutat pe fiecare în parte cu autorii lor cu deputații care le-au propus.

Din cele peste 100 de amendamente, formulate de către 30 de deputați, în urma cercetării și discuțiilor lor, au fost admise de către reprezentanții guvernului și de către Comisia juridică 26 de amendamente făcute de 18 deputați, amendamente care privesc 21 dispoziții cuprinse în proiectul Codului penal. Este de reținut că, în unele cazuri, mai multe amendamente cuprîneau, în esență, propuneri identice, dar exprimate în forme deosebite.

Comisia juridică și-a adus și aici contribuția sa, avînd concursul celor mai buni specialiști din țară, pe care i-a convocat și cărora le mulțumesc și în fața Marii Adunări Naționale pentru aportul lor — dîndu-se redacțiuni cît mai clare și precise acestui proiect de cod.

În aceste condiții, stimat tovarăș deputați și deputate, Comisia juridică vă rog să vă gândiți la adoptarea Codului penal cu amendamentele ce i s-au adus.

Raportul Comisiei juridice a Marii Adunări Naționale prezentat de deputatul Traian Ionașcu

Profunde schimbări social-economice, determinate de triumful deplin al socialismului în țara noastră, impun o reconsiderare a întregii legislații, inclusiv cea penală, pentru a cuprinde reglementările și instituțiile noi, corespunzătoare stadiului de dezvoltare în care ne aflăm.

Marea Adunare Națională a primit, spre discutare și adoptare, proiectul de Cod penal de guvern și întocmit cu colaborarea unui colectiv de specialiști din cadrul Ministerului Justiției, Procuraturii Generale, Tribunalului Suprem, Ministerului Afacerilor Interne, Institutului de cercetări juridice, precum și cu consultarea a numeroși teoreticieni și practicieni ai dreptului.

Proiectul consacră principiile dreptului penal socialist. Dintre acestea, relevăm următoarele:

— Principiul legalității incriminării și a pedepselor, potrivit căruia numai legea penală prevede faptele care constituie infracțiuni, precum și pedepsele care se aplică în cazul săvîrșirii lor.

— Principiul teritorialității legii penale, conform căruia legea penală română se aplică infracțiunilor săvîrșite pe teritoriul țării noastre, fie că sînt comise de cetățeni români, fie că sînt săvîrșite de către străini sau de către oameni fără patrie (heimatlos). Proiectul prevede, însă, că cetățenii români răspund și pentru infracțiunile săvîrșite în strănătate, chiar cînd acestea nu sînt prevăzute de legea străină pe teritoriul căreia infracțiunea a fost săvîrșită, fiindcă, potrivit concepției socialiste, cetățeanul român trebuie să respecte legile noastre, chiar atuncî cînd se află pe teritorii străine. De asemenea, proiectul prevede și posibilitatea de a pedepsi pe un străin care a săvîrșit anumite infracțiuni în strănătate, dacă acest străin se află pe teritoriul țării noastre. În modul acesta se armonizează și coordonează principiul teritorialității legii penale cu principiile care asigură cooperarea internațională în lupta contra anumitor infracțiuni;

— Principiul că legea penală dispune numai pentru

infracțiunile săvîrșite pe teritoriul țării noastre, fie că sînt comise de cetățeni români, fie că sînt săvîrșite de către străini sau de către oameni fără patrie (heimatlos). Proiectul prevede, însă, că cetățenii români răspund și pentru infracțiunile săvîrșite în strănătate, chiar cînd acestea nu sînt prevăzute de legea străină pe teritoriul căreia infracțiunea a fost săvîrșită, fiindcă, potrivit concepției socialiste, cetățeanul român trebuie să respecte legile noastre, chiar atuncî cînd se află pe teritorii străine. De asemenea, proiectul prevede și posibilitatea de a pedepsi pe un străin care a săvîrșit anumite infracțiuni în strănătate, dacă acest străin se află pe teritoriul țării noastre. În modul acesta se armonizează și coordonează principiul teritorialității legii penale cu principiile care asigură cooperarea internațională în lupta contra anumitor infracțiuni;

— Principiul că legea penală dispune numai pentru

infracțiunile săvîrșite pe teritoriul țării noastre, fie că sînt comise de cetățeni români, fie că sînt săvîrșite de către străini sau de către oameni fără patrie (heimatlos). Proiectul prevede, însă, că cetățenii români răspund și pentru infracțiunile săvîrșite în strănătate, chiar cînd acestea nu sînt prevăzute de legea străină pe teritoriul căreia infracțiunea a fost săvîrșită, fiindcă, potrivit concepției socialiste, cetățeanul român trebuie să respecte legile noastre, chiar atuncî cînd se află pe teritorii străine. De asemenea, proiectul prevede și posibilitatea de a pedepsi pe un străin care a săvîrșit anumite infracțiuni în strănătate, dacă acest străin se află pe teritoriul țării noastre. În modul acesta se armonizează și coordonează principiul teritorialității legii penale cu principiile care asigură cooperarea internațională în lupta contra anumitor infracțiuni;

— Principiul că legea penală dispune numai pentru

infracțiunile săvîrșite pe teritoriul țării noastre, fie că sînt comise de cetățeni români, fie că sînt săvîrșite de către străini sau de către oameni fără patrie (heimatlos). Proiectul prevede, însă, că cetățenii români răspund și pentru infracțiunile săvîrșite în strănătate, chiar cînd acestea nu sînt prevăzute de legea străină pe teritoriul căreia infracțiunea a fost săvîrșită, fiindcă, potrivit concepției socialiste, cetățeanul român trebuie să respecte legile noastre, chiar atuncî cînd se află pe teritorii străine. De asemenea, proiectul prevede și posibilitatea de a pedepsi pe un străin care a săvîrșit anumite infracțiuni în strănătate, dacă acest străin se află pe teritoriul țării noastre. În modul acesta se armonizează și coordonează principiul teritorialității legii penale cu principiile care asigură cooperarea internațională în lupta contra anumitor infracțiuni;

— Principiul că legea penală dispune numai pentru

infracțiunile săvîrșite pe teritoriul țării noastre, fie că sînt comise de cetățeni români, fie că sînt săvîrșite de către străini sau de către oameni fără patrie (heimatlos). Proiectul prevede, însă, că cetățenii români răspund și pentru infracțiunile săvîrșite în strănătate, chiar cînd acestea nu sînt prevăzute de legea străină pe teritoriul căreia infracțiunea a fost săvîrșită, fiindcă, potrivit concepției socialiste, cetățeanul român trebuie să respecte legile noastre, chiar atuncî cînd se află pe teritorii străine. De asemenea, proiectul prevede și posibilitatea de a pedepsi pe un străin care a săvîrșit anumite infracțiuni în strănătate, dacă acest străin se află pe teritoriul țării noastre. În modul acesta se armonizează și coordonează principiul teritorialității legii penale cu principiile care asigură cooperarea internațională în lupta contra anumitor infracțiuni;

— Principiul că legea penală dispune numai pentru

infracțiunile săvîrșite pe teritoriul țării noastre, fie că sînt comise de cetățeni români, fie că sînt săvîrșite de către străini sau de către oameni fără patrie (heimatlos). Proiectul prevede, însă, că cetățenii români răspund și pentru infracțiunile săvîrșite în strănătate, chiar cînd acestea nu sînt prevăzute de legea străină pe teritoriul căreia infracțiunea a fost săvîrșită, fiindcă, potrivit concepției socialiste, cetățeanul român trebuie să respecte legile noastre, chiar atuncî cînd se află pe teritorii străine. De asemenea, proiectul prevede și posibilitatea de a pedepsi pe un străin care a săvîrșit anumite infracțiuni în strănătate, dacă acest străin se află pe teritoriul țării noastre. În modul acesta se armonizează și coordonează principiul teritorialității legii penale cu principiile care asigură cooperarea internațională în lupta contra anumitor infracțiuni;

— Principiul că legea penală dispune numai pentru

infracțiunile săvîrșite pe teritoriul țării noastre, fie că sînt comise de cetățeni români, fie că sînt săvîrșite de către străini sau de către oameni fără patrie (heimatlos). Proiectul prevede, însă, că cetățenii români răspund și pentru infracțiunile săvîrșite în strănătate, chiar cînd acestea nu sînt prevăzute de legea străină pe teritoriul căreia infracțiunea a fost săvîrșită, fiindcă, potrivit concepției socialiste, cetățeanul român trebuie să respecte legile noastre, chiar atuncî cînd se află pe teritorii străine. De asemenea, proiectul prevede și posibilitatea de a pedepsi pe un străin care a săvîrșit anumite infracțiuni în strănătate, dacă acest străin se află pe teritoriul țării noastre. În modul acesta se armonizează și coordonează principiul teritorialității legii penale cu principiile care asigură cooperarea internațională în lupta contra anumitor infracțiuni;

— Principiul că legea penală dispune numai pentru

infracțiunile săvîrșite pe teritoriul țării noastre, fie că sînt comise de cetățeni români, fie că sînt săvîrșite de către străini sau de către oameni fără patrie (heimatlos). Proiectul prevede, însă, că cetățenii români răspund și pentru infracțiunile săvîrșite în strănătate, chiar cînd acestea nu sînt prevăzute de legea străină pe teritoriul căreia infracțiunea a fost săvîrșită, fiindcă, potrivit concepției socialiste, cetățeanul român trebuie să respecte legile noastre, chiar atuncî cînd se află pe teritorii străine. De asemenea, proiectul prevede și posibilitatea de a pedepsi pe un străin care a săvîrșit anumite infracțiuni în strănătate, dacă acest străin se află pe teritoriul țării noastre. În modul acesta se armonizează și coordonează principiul teritorialității legii penale cu principiile care asigură cooperarea internațională în lupta contra anumitor infracțiuni;

— Principiul că legea penală dispune numai pentru

LUCRĂRILE SESIUNII MARI ADUNĂRI NAȚIONALE

Cuvîntul deputatului Miron Nicolescu

Ca președinte al Academiei, să-mi permițeti să exprim aici mîndria tuturor oamenilor de știință de-a se fi încadrat în eelan constructiv general, de-a fi contribuit, prin munca lor, prin entuziasmul participării la această acțiune.

Ne putem explica, în consecință, de ce peisajul vieții noastre sociale este astăzi altul decît cel de acum două decenii și — să o spunem deschis — în unele privințe altul decît cel din preajma Congresului al IX-lea. Vechile relații dintre oameni au evoluat o dată cu schimbările aduse în structura statului, relații noi au apărut și s-au intensificat. O bună și eficientă rînduire a lucrurilor trebuie să vegheze la utilizarea mijloacelor fiecăreia dintre aceste particule elementare ale societății care sînt oameni, în folosul și nu în dauna mișcării întregului, și în același timp să prevină și să împiedice mișcările care aduc prejudicii societății. De aici necesitatea legiferării relațiilor dintre oameni, de aici, necesitatea elaborării proiectului noului Cod penal al Republicii Socialiste România, supus astăzi dezbaterii în Adunarea noastră.

O adevărată lege nu are caracterul de suprimare a libertății de mișcare, ci de dirijare a acesteia în mod rațional, pentru încădrarea armonioasă în efortul general. Prin aceasta, ea are și un caracter moral educativ. Așa după cum a arătat tovarășul Nicolae Ceaușescu în recenta Plenară a C.C. al P.C.R. „Aplicarea noului Cod penal va contribui la promovarea puternică în întreaga viață socială a normelor socialiste, la perfecționarea raporturilor dintre oameni, la afirmare tot mai conștientă a concepției de viață a clasei mun-

citoare, a partidului comunist, la dezvoltarea democrației noastre socialiste”.

Actualul Cod penal prezintă, în afară de structura de care am vorbit mai sus, câteva particularități extrem de importante. În primul rînd, el reflectă puternic grija față de om nu numai față de omul care respectă legea, ci și față de infractor. Infractorul este și el, în spiritul acestei legi, un om care trebuie reeducat în vederea transformării sale într-un cetățean util societății. Cum munca silnică pe viață, temnița grea, detențiunea riguroasă nu constituie, în concepția partidului nostru, mijloace de reeducare, ele au fost suprimate. Închisoarea rămîne astfel unica pedeapsă privativă de libertate.

O altă particularitate a noului Cod penal o constituie grija de apărare a acestei unități de bază a societății, pe care o constituie familia, în special ocrotirea mamei și a copilului.

În al treilea rînd, noul Cod penal conține prevederi care garantează legalitatea și care apară pe cetățeni împotriva tuturor acelor care, în loc să reprezinte legea, se substituie acesteia.

În sfîrșit, noul Cod penal prevede posibilitatea înlocuirii într-un număr important de cazuri, a răspunderii penale cu răspunderi care atrag implicații de altă natură pentru care se prevăd măsuri de influențare obștească.

Toate aceste trăsături noi reflectă puternic înțelegerea a statului nostru socialist, adevărul întregului popor la politica partidului, exponent al aspirațiilor sale, încrederea pe care partidul și guvernul o pun în rolul colectivității pentru apărarea ordinii socialiste.

Faptul de ce consider că trebuie să votăm cu încredere Codul penal supus dezbaterii.

ca prevederile noului Cod penal să-și atingă scopul, o constituie aplicarea lor corectă la cazurile concrete, de către organele investite cu această misiune de înaltă răspundere. Aceasta nu este însă o sarcină ușoară. Cei care comit infracțiunile cele mai periculoase, folosesc diverse mijloace necinstite pentru a se sustrage de la răspundere. Pentru a putea lupta cu succes împotriva unor asemenea manifestări, lucrătorii organelor de cercetare penală, ai organelor procuraturii și cei din instanțele de judecată trebuie să den vadă de un înalt spirit de principialitate, de o temeinică pregătire profesională, de o puternică pasiune pentru muncă ca ce o desăfoară în interesul cetățenilor, al întregii noastre societăți, fără a se lăsa induși în eroare de infractori sau influențați de unele elemente minate de scopuri necinstite și care folosesc minciuna și calomnia pentru eludarea legii.

Trebuie să acționăm în așa

fel încît oricine, indiferent de funcție ce o deține în sistemul organelor judiciare și care ar manifesta rea intenție ori ușurință în tragerea la răspundere penală pe nedrept a vreunei persoane, să fie împiedicat, să o facă, iar dacă a săvîrșit o astfel de încălcare gravă a legalității, să fie el însuși tras la răspundere cu toată severitatea.

Totodată trebuie să avem în vedere că modul hotărît în care se pune problema respectării cu strictețe a drepturilor și libertăților cetățenilor, nu înseamnă nicidecum o slăbire a fermității față de cei care săvîrșesc infracțiuni.

Revine, de asemenea, o răspundere de mare importanță și altor categorii de juristi și, îndeosebi avocaților care, prin natura muncii lor, trebuie să acționeze pe baza principialității și eticii profesionale, pentru realizarea unei justiții care să exprime adevărul și echitatea socială.

Cuvîntul deputatului Ladislau Banyai

În proiectul de Cod penal se ogîndește grija deosebită a partidului și statului nostru față de om și față de raporturile sale cu societatea, potrivit schimbărilor calitative care au avut loc în profilul spiritual al omului și în natura conștiinței sociale. Acest fapt reiese, între altele, în mod pregnant și din titlul V al proiectului, care stabilește măsurile ce se preconizează față de infractorii minori.

Școala, organizațiile noastre de tineret, reprezentă centre de educare a tineretului și în spiritul frăției între cetățenii de diferite naționalități. Astfel, în școlile noastre de toate gradele, învăță alături, precum și în secții paralele, în deplină prietenie, copii ai muncitorilor, țărănilor și intelectualilor români, maghiari, germani și de alte naționalități, uniți în eforturile lor pentru înflorirea patriei comune, Republica Socialistă România. Copiii noștri, de diferite naționalități, desăfoară în comun activitatea obștească și luagă între ei o prietenie trinitică. În relațiile lor de toate zilele nu-și găsește loc „propaganda naționalist-șovină, ațitarea urei de rasă sau națională”, pentru care proiectul Codului penal în articolul 325 prevede o pedeapsă corespunzătoare.

Socotesc binevenită accen-

tuarea măsurilor educativ-preventive în proiectul Codului penal, precizarea cazurilor care, în loc de pedeapsă, necesită numai o măsură educativă: mustrare, tratament medical sau regim special de educație.

O problemă de mare răspundere socială și umană privește reintegrarea în viața socială a foștilor minori infractori. Părinții trebuie să fie avertizați de îndatoririle lor pentru asigurarea regășirii locului acestor minori în societate, iar la unitățile de muncă trebuie să fie luată în considerare fără doar și poate calificarea lor. Există cazuri, dezbătute și în ziare, cînd foștii infractori adulți, chiar și recidiviști, găsesc teren prielnic pentru a se strecura în posturi incompatibile cu inclinațiile lor negative și continuă să aducă daune societății. Pe de altă parte însă, minorii, mai ușor de reeducat sînt întîmplător deseori cu neînțelegere și animozitate, începînd chiar cu Oficiul de repatriare a brațelor de muncă, ceea ce poate declanșa un grav conflict sufleteș în minorul respectiv și ca urmare mari pagube sociale.

Întrarea în vigoare a viitorului Cod penal va constitui un nou jalon pe calea adîncirii democrației, în întărirea legalității socialiste.

Cuvîntul deputatului Ioan Coman

Înscrîndu-se în ansamblul de măsuri luate după Congresul al IX-lea al partidului pentru întărirea legalității și dezvoltarea continuă a democrației socialiste, proiectul Codului penal reflectă grija deosebită a conducerii de partid pentru îmbinarea armonioasă a dezvoltării societății noastre socialiste și a personalității umane împreună cu celelalte activități organizatorice și politice întreprinse pe linie obștească și de stat, legea penală este menită să contribuie la dezvoltarea aceluia climat care să excludă pentru totdeauna orice posibilitate de comitere a unor acte arbitrate și ilegality de natură celor petrecute în trecut și pe care Plenara din aprilie a Comitetului Central al partidului le-a dezvoltat cu curaj și le-a condamnat cu hotărîre. În acest sens, consider extrem de importantă prevederea de deosebită valoare principială că nimeni nu poate fi tras la răspundere pentru o faptă pe care legea nu o consideră infracțiune și nici supus la executarea vreunei pedepse neprevăzute de lege.

Ținînd seama că atîta timp cît există imperialism există și pericolul de agresiune și războai, partidul și guvernul acordă o deosebită atenție întăririi capacității de apărare a țării, înzestrării forțelor noastre armate cu tehnica modernă de luptă.

Atenția acordată securității interne și externe a statului își găsește reflectarea și în proiectul Codului penal, care definește drept infracțiuni faptele îndreptate împotriva capacității de apărare și a securității statului nostru. Conform prevederilor Codului sînt incriminate toate actele care periclitează grav organizarea socială, ființa statului și națională. Sub acest aspect sînt incriminate fapte antisociale și antinaționale ca trădarea sau orice formă, spionajul, dezvăluirea secretului de stat, subminarea puterii de stat, acțiunile de diversion, sabotajul, subminarea economiei naționale, propaganda împotriva orînduirii socialiste.

Proiectul Codului penal supus dezbaterii noastre conține prevederi de natură să asigure desfășurarea unei activități

normale a organismului militar al țării. Mărețea misiune pusă în fața Forțelor Armate — de a fi gata orînduit să apere fără preget independența, suveranitatea și hotarele patriei — care asigurarea celei mai neștirbite ordini și discipline militare, respectarea necondiționată a dispozițiilor de stat privind recrutarea, încorporarea, concentrarea și mobilizarea, îndeplinirea ireproșabilă a serviciului militar, a îndatoririlor înscrise în jurămîntul și regulamentele militare.

Concepția unitară care stă la baza proiectului își găsește expresia și în faptul că el cuprinde, ca parte integrantă, prevederile referitoare la infracțiunile în legătură cu apărarea țării și serviciul militar, încetînd astfel existența unui cod separat al justiției militare.

Acest mod de abordare reflectă caracterul unitar al organizării puterii noastre de stat, faptul că în statul nostru socialist armata este o parte integrantă a organismului național, că drepturile și îndatoririle generale ale militarilor sînt reglementate laolaltă cu ale tuturor cetățenilor țării.

Raportez Marii Adunări Naționale că întărirea continuă a legalității socialiste constituie o preocupare permanentă și în armată. Noi spunem, pe drept cuvînt, că ordinul comandantului este lege pentru subordonați. Dar asta nu înseamnă că un comandant, indiferent de funcția pe care o îndeplinește, poate să emită ordine în mod arbitrar, după bunul lui plac. Forța de lege a unui ordin derivă, înainte de toate, tocmai din faptul că comandantul, în virtutea marilor răspunderi cu care este investit de partid și guvern, acționează în numele intereselor poporului și ale patriei cu cea mai strictă respectare a legilor, a regulamentelor militare.

În armată ca și în toate domeniile vieții sociale, principialul suport moral al activității este încrederea neabătută în justițea politicii Partidului Comunist Român, strădînia fierbîntă de a străluci mîretele realizări socialiste ale poporului, conștiința cetățenească a militarilor de toate gradele. Vă asigur că vom face totul

pentru ca personalul militar să constituie permanent și pretutindeni exemplu de respectare a obligațiilor cetățenești, a normelor de con-

Cuvîntul deputatului Demostene Botez

Ca și Constituția, Codul penal este o emanație a orînduirii socialiste în care se ogîndesc concepțiile marxist-leniniste despre societate și om.

Vechile legiuri represive erau ele înșile un abuz, — un abuz organizat sistematic, așa spune, — printr-un paradox totuși plin de înțeles: o uriașă legalizare a abuzului.

Caracterul fundamental al proiectului de față este exact contrariu prin valorile pe care le apără, prin prețul lor în viața oamenilor și a societății, prin finalitatea lui. El apără statul socialist. El este legea cetățeanului român. De aceea apărarea legalității socialiste este un imperativ al conștiinței omului socialist, este un înalt fapt moral. Autoritatea acestui proiect ca și a tuturor legilor din regimul nostru stă în geneza lui populară și importanța scopului pe care îl urmărește. Apărînd astfel în exercițiul drepturilor și libertății lui, fiecare cetățean are putința de a fi el, întreg, cu conștiința lui de fauritor al societății socialiste. Libertatea este dreptul de a servi societatea socialistă în deplină conștiință, de a organiza viața personală pînă la limita unde nu atînge ordinea socială și marginile libertății celorlalți. În înțelesul ei de bun individual și social, libertatea este cea mai puternică forță de progres și a omului și a colectivității.

Cuvîntul deputatului Cornel Onescu

Dezbaterile astăzi un document de mare importanță politică și juridică, proiectul noului Cod penal, care marchează un moment însemnat în viața statului nostru. După Constituție, această lege are un rol esențial în stabilirea unor norme de drept, care reflectă în mod corespunzător stadiul actual de dezvoltare a societății noastre.

Proiectul noului Cod penal, prin precizările sale, claritatea reglementărilor sale, reflectă necesitățile obiective de întărire a legalității, de creștere a eficienței sancțiunilor penale pentru infracțiuni deosebite de grave, care aduc atingere proprietății socialiste, drepturilor persoanei și ordinii publice.

Alături de celelalte organe ale statului chemate să aplice legea și să asigure respectarea ei, organele Ministerului Afacerilor Interne sînt hotărîte să-și facă pe deplin datoria, contribuind la prevenirea, descoperirea și curmarea faptelor antisociale, în spiritul democrației și umanismului socialist, al respectului și grijii față de om.

Plenara Comitetului Central al Partidului Comunist Român din 22-26 aprilie a.c. demascînd ilegalitățile și abuzurile care au avut loc în trecut în cadrul Ministerului Afacerilor Interne, a trasat sarcini precise pe linia aplicării și respectării cu strictețe a legilor țării. La Plenara de ieri a C.C. al P.C.R., s-a atras atenția asupra faptului că organelor de stat le revine un rol important în lichidarea unor surse de îmbogățire necinstită și mai ales a furturilor și delapidărilor din averea obștească, pentru implementarea oricărei fel de înăvîțire în afara muncii cinstite, depusă în folosul societății, pentru demascarea unor indivizi care practică specula sau recurg la alte mijloace de îmbogățire pe cale ilicită. Organele Ministerului Afacerilor Interne sînt hotărîte să facă tot ce depinde de ele pentru apărarea avutului obștesc, pentru întărirea și consolidarea ordinii de drept socialiste. Solicîm în acest sens un sprijin mai susținut conducătorilor organizațiilor economice, care răspund în aceeași măsură pentru ocrotirea averii obștești.

De altfel, vreau să menționez că în combaterea fenomenelor antisociale, noi am primit în ultimul timp, un sprijin

viețuire obștească, a legalității socialiste, care își găsește un nou reazim important în proiectul codului propus spre adoptare.

Proiectul supus aprobării noastre, cuprinde un larg tablou de aplicare a celor mai înaintate idei, a celor mai umane înțelegeri. El a izvorit într-adevăr din însușirile cele mai alese ale poporului nostru și servește idealurile sale umane cele mai înaintate. Înnoirea moralei de care am vorbit nu stă numai în prevederile acestui Cod penal, pe care-l discutăm astăzi, ci și în noua mentalitate a celor chemați să-l aplice.

Poate tot atît de important cît Legea, e noul climat, de încredere în om, de adîncă democratizare a vieții sociale, pe care a promovat-o cuvîntul tovarășului Nicolae Ceaușescu, care aduce aminte prin dragostea pentru popor și grija pentru drepturile lui, de cele mai înțelepte pravili: „Nimeni nu are dreptul să se prevaleze, indiferent sub ce formă, de funcțiile deținute în partid sau în stat pentru a nesocoti legile statului, a încălca normele democrației noastre socialiste. Nici o indicație sau dispoziție dată de vreoa persoană, indiferent de funcția pe care o deține, nu poate să înlocuiască legea...”.

De aceea socot, drept o mare cinste să votez acest proiect al Codului penal și mă voi socoti mîndru că noi, cu toții, l-am adus adevărul și semnătura poporului și l-am dat, ca mandatar al lui, marea putere de lege.

Cuvîntul deputatului Mihail Roșianu

Prin structura și spiritul lui proiectul noului Cod penal cuprinde, pe de o parte, arsenalul mijloacelor de apărare a societății socialiste constituite în stat și a omului societății noastre socialiste, iar pe de altă parte, mijloacele de continuă perfecționare a individului, ca unitate socială. Din analiza proiectului pe care-l dezbaterem, se desprinde o nouă concepție, alit în fixarea infracțiunilor după specificul și pericolul pe care-l reprezintă cît și în mecanismul aparatului chemat să stabilească sancțiunile și cel ce organizează executarea lor.

Se desprinde din studierea proiectului noului Cod penal că atît stabilirea faptelor antisociale considerate infracțiuni și a pedepselor corespunzătoare cît și a măsurilor educative preventive ce urmează să se aplice persoanelor care au comis sau au înlesnit astfel de fapte, au un singur obiectiv central: ferirea societății noastre de factorii nocivi și progresul ei prin perfecționarea neconținută a individului.

Un element cu totul nou, izvorînd din aceeași etică comunistă este individualizarea cît mai riguroasă a pedepselor și scopul educativ al executării pedepselor.

În proiectul noului Cod penal, la stabilirea pedepselor se are în vedere și infracțiunea săvîrșită, și persoana infractorului. Din punct de vedere social pedeapsa reprezintă un avertisment pentru infractorii potențiali și acționează ca o frînă care oprește pe făptăși de la noi infracțiuni și, prin

felul de executare, acționează ca mijloc de reeducare a condamnatului, pentru a deveni util și pentru sine și pentru societate.

Cum era și firesc, noul Cod penal se ocupă în mod accentuat de infracțiunile de furt în general și jefuirea avutului obștesc în special. În comparativul gestiunilor publice și obștești se constată o stare infracțională endemică. Pentru aceasta se cere o acțiune de avertizare cît mai activă. Sancțiunea prin asprimea ei trebuie să se impună ca o forță preventivă în fața tuturor conștiințelor îndoelnice, pentru că această infracțiune nu poate fi săvîrșită fără premeditarea cea mai evidentă, îndelung gîndită, de aceea este justificată sancționarea ei fără cruțare.

Grija pe care partidul și orînduirea noastră socială o poartă copiilor și tînerilor în general, se ogîndește și în felul în care minorul este tratat chiar atunci cînd a ajuns să fie infractor. În unele cazuri, în locul unei pedepse penale, instanța judecătorească poate hotărî măsuri educative.

În proiectul noului Cod penal pe care-l dezbate Marea Adunare Națională este ogîndită concepția înaltă a partidului nostru, după care noțiunile de infracțiune și pedeapsă capătă un sens și conținut nou iar interdependența lor este stabilită, pe traseul care va duce la dispariția treptată, și a infracțiunii și a sancțiunii, în faza superioară a noii societăți.

Cuvîntul deputatului C. Paraschivescu-Bălăceanu

Proiectul noului Cod penal, componența esențială în ansamblul operei noastre legislative și al ordinii de drept, se integrează în unitatea de concepție științifică a democrației noastre socialiste.

Dacă reamintim că printre valorile fundamentale ale regimului nostru, ce se cer apărare — Republica Socialistă România, suveranitatea și independența statului — este adevărată persoana cetățeanului, spre deosebire de conținutul vechiului Cod, unde această valoare nu figura, apreciem și din acest punct de vedere umanismul acestei opere legislative.

Codul penal asigură mijloacele specifice pentru apărarea acestor entități de către toate organele statului, de toți cetățenii cărora aceste drepturi și libertăți le sînt acordate.

„Numai vechind la respectarea legilor, spunea tovarășul Nicolae Ceaușescu, vom asigura ca societatea noastră să fie cu adevărat cea mai dreaptă societate din lume”. Din cuprinsul noului proiect reiese preocuparea, grija statului pentru participarea tot mai largă a cetățenilor la în-

treaga viață socială, manifestare a libertății în democrația socialistă, fiindcă masele, opinia publică dau viață textelor de lege și le însușesc și le respectă. Preocuparea partidului și guvernului pentru respectarea drepturilor și libertăților cetățenești a marcat-o în mod exemplificator, în ultimul timp, măsura reabilitării unor vrednici luptători de vază al partidului, scotînd în evidență, deodată cerința îmbinării adevărului material rezultat din cercetarea culpabilității și ocrotirea justă în aplicarea legii de către justiția penală.

În același spirit, al cerințelor de respectare a persoanei umane se înscriu și celelalte prevederi ale proiectului privind demnitatea insului, responsabilitatea lui, înlocuirea în anumite cazuri, a răspunderii penale prin aplicarea unei forme de influențare obștească sau printr-o sancțiune cu caracter administrativ, scopul pedepsilor fiind prevenirea săvîrșirii de noi infracțiuni. Conținutul și finalitatea umană trăsătură esențială a proiectului noului Cod — explică și justifică adevărul umană a maselor.

Cuvîntul deputatului Alexandru Grecu

Este știut rolul deosebit de important pe care îl au transporturile feroviare în întreaga viață economică și socială a țării, pentru că de ele depinde, în mare măsură aprovizionarea ritmică a fabricilor și uzinelor cu materiile prime și materialele necesare producției, aprovizionarea populației cu mărfuri de consum, deplasarea a zeci de milioane de călători anual.

Marea majoritate a celor ce lucrează în sectoarele siguranței circulației feroviare dovedesc o înaltă disciplină, respect și răspundere față de sarcinile încredințate. Dar din păcate și în aceste sectoare se mai găsesc oameni care încălcă disciplina, nesocotesc prevederile ordinelor și instrucțiunilor de serviciu. Pață de asemenea oameni, fără simț de răspundere, în proiectul Codului sînt prevăzute măsuri din cele mai severe.

Alături de măsurile educative pe care le iau sindicatele din unitățile de cale ferată, alături de instruirea întregului personal și antrenarea opiniei de masă împotriva celor ce se abat de la regulile de siguranță a circulației, preve-

derile proiectului Codului penal constituie un instrument important pentru întărirea răspunderii, a ordinii și a disciplinei. Infracțiunile contra siguranței circulației pe căile ferate, constituite conform proiectului noului Cod penal abateri grave de la disciplină și securitatea circulației feroviare.

Din această cauză, consider că dispozițiunile de sancționare prevăzute în noul Cod penal pentru infracțiuni contra siguranței circulației pe calea ferată sînt pe deplin justificate.

Sînt încredințat că activitatea educativă pe care o vom desfășura în rîndul lucrătorilor de la calea ferată, popularizarea prevederilor noului Cod penal, vor duce la întărirea continuă a disciplinei în transporturi, la satisfacerea în mai bune condiții a tuturor cerințelor de transport ale economiei naționale și ale populației.

Pentru aceste considerațiuni voi vota cu toată încrederea noul Cod penal

(Continuare în pag. 4-5)

Cuvîntul deputatului Eduard Eisenburger

Împărtășesc — alături de ceilalți oameni ai muncii, de toți cetățenii patriei noastre indiferent de naționalitate — sentimentul de satisfacție că forul suprem al țării a luat în dezbaterile proiectului noului Cod penal — lege de deosebită importanță în ansamblul normelor de drept menite să contribuie la apărarea și consolidarea cuceririlor poporului nostru, a drepturilor și libertăților cetățenești constituite de legea fundamentală.

După cum este cunoscut, presei noastre, cu caracterul său activ și pronunțat eficient social, îi revin sarcini de seamă în educarea cetățenilor pentru respectul față de lege, în prevenirea și combaterea infracțiunilor, precum și a oricărei alte încălcări de lege. În raport de aceste obiective, consider că noi gazetarii trebuie să fim în permanență căutare după noi forme de influențare a opiniei publice, să găsim argumentele cele mai convingătoare pentru explicarea legilor statului, al conținutului și sensului lor și în special a noului Cod penal — lege de mare importanță în stat.

Capabilă să informeze operativ, în modul cel mai veridic publicul cititor, presa este chemată să intervină, să arate și să dezvăluie fapte de încălcare a legii și cauzele care au

dus la comiterea lor. Cele mai caracteristice fapte de încălcare a legii în ce privește stîrbirea proprietății socialiste, de nerespectare a drepturilor și libertăților cetățenești apar astăzi în coloanele presei noastre, creînd un curent de opinie pentru lichidarea lor.

Faptul că în fiecare zi zeci și sute de oameni, de cele mai diferite profesii și preocupări, se adresează cu încredere organelor noastre de presă, fiind prezenți în paginile ziarelor cu ideile și părerile lor, cu sugestiile, observațiile și criticele lor, mărește și mai mult răspunderea tuturor lucrătorilor din acest domeniu.

Și presa din județul Brașov — unde-mi desfășor activitatea — își aduce contribuția sa la întărirea legalității socialiste.

Înalta apreciere dată presei ne bucură mult și ne onorează. Aceasta contribuie la sporirea în și mai mare măsură a prestigiului ei, dar în aceeași măsură ne îndatorează.

Avem obligația ca activiștii obștești, ca exponenți ai opiniei publice, să depunem toate eforturile, să folosim toată priceperea, cunoștințele și voința noastră pentru a fi la înălțimea sarcinilor, a noilor exigențe izvorite din etapa actuală.

Cuvîntul deputatului Augustin Alexa

Constituția Republicii Socialiste România înscrie ca un principiu fundamental în activitatea statului apărarea proprietății socialiste, garantarea cetățenilor depline a drepturilor cetățenești, asigurarea legalității socialiste și apărarea dinii de drept Factorul esențial al apărării legalității îl constituie întărirea rolului conducător al partidului în toate sectoarele și activitățile, precum și organizarea de către stat a unor forme de acțiune în scopul asigurării respectării legii, între care și supravegherea exercităată de Procuratură.

Organele procuraturii și-au primit continui preocuparea deosebită pentru: descoperirea și tragerea la răspundere a celor care prin faptele lor au încălcat și lezează securitatea socială, apărarea proprietății socialiste, împotriva hoților și furtadiorilor, precum și a celor care înșelăv au avut obiecte sau manifestă lipsă de interes față de acesta, combaterea faptelor îndreptate împo-

triva vieții, libertății și avutului persoanei, a dreptului la muncă și securității muncii, combaterea oricăror manifestări dăunătoare consolidării și dezvoltării familiei, precum și a altor fapte contrarii regulilor de conviețuire socială.

Aceasta nu înseamnă însă, că în activitatea organelor procuraturii nu s-au manifestat și unele lipsuri și greșeli care au avut ca urmare arestări nelegale făcute sau confirmate cu ușurință de către unii procurori sau trimiterea în judecată a unor persoane fără ca vinovăția lor să fi fost temeinic și pe deplin dovedită.

Noile dispoziții, între care și cele ce agravează răspunderea pentru faptele de arestare ilegală, cercetare abuzivă și represive nedreaptă, vor contribui, de asemenea, la întărirea simțului de răspundere al lucrătorilor din aceste organe pentru evitarea în viitor a oricăror abuzuri sau alte ilegalități din activitatea lor.

O condiție esențială pentru

LUCRĂRILE SESIUNII MARI ADUNĂRI NAȚIONALE

Cuvîntul deputatului M. Ghelmegeanu

Cuprinderea în proiectul de Cod penal prezentat Marii Adunări Naționale, a infracțiunilor contra păcii și omienilor, de promovare și pe calea dreptului penal și a normelor sale, a poliției de pace și de securitate a României socialiste pentru lichidarea surselor de încordare internațională și de conflict.

Proiectul noului Cod penal gradează o serie de dispoziții ca mijloace de prevenire și de reprimare a infracțiunilor contra păcii și omienilor. Răspîndirea de știri tendințioase sau inventate, de natură să servească alături la război, sau orice alte manifestări în favoarea aceluiași scop, constituie infracțiunea propagandei pentru război, care în legislația internă română a fost prevăzută încă din 1950. Sînt incriminate, de asemenea, faptele de distrugere a unor obiective — spitale, mijloace de transport afectate pentru transportul răniților și bolnavilor, depozite sanitare — însușirea unor bunuri destinate pentru îngrijirea răniților, distrugerea sau însușirea unor valori culturale ale popoarelor — monumente de valoare artistică, istorică ori arheologică, colecții științifice, opere de artă s.a.m.d. ca și tentativa, tănuirea și favorizarea la aceste infracțiuni.

Adunarea Generală a Națiunilor Unite prin rezoluția din 11 decembrie 1948 adoptată în unanimitate a declarat că genocidul, adică distrugerea

rea unui grup uman este o crimă de drept internațional pe care lumea civilizată o condamnă. În aplicarea acestei rezoluții a fost adoptată la 9 decembrie 1948 convenția internațională asupra prevenirii și reprimării crimei de genocid.

România este parte contractantă în Convenție. Proiectul de Cod penal în dispozițiile art. 357 incriminează genocidul în timp de pace și în timp de război, fiind pedepsit cu moartea și confiscarea totală a averii, sau pentru genocidul în timp de pace, alternativ cu închisoarea de la 15—20 de ani, interzicerea unor drepturi și confiscarea parțială a averii. Criminalii vinovați de cele mai grave fărâdelegi împotriva păcii și omienilor sînt pasibili de judecăt și de pedepsire. Indiferent de termenul care a trecut de la comiterea crimei. Nici un tratat sau convenție și nici o regulă generală de drept unanimitate au instituit prescripția acestor crime în dreptul internațional contemporan.

În acest spirit, proiectul Codului penal prezentat Adunării Naționale consacră principiul potrivit căruia crimele contra păcii și omienilor sînt imprescriptibile. Aproape toate statele interesate au adoptat dispoziții în același sens.

Susțin și voi vota cu deplină convingere noul Cod penal în unanimitate a declarat că genocidul, adică distrugerea

datorilor și uneori chiar de constringere. Între normele morale de care se ocupă școala și normele dreptului socialist există o strînsă legătură și o condi-

ționare reciprocă. De aceea, de felul în care vom reuși să realizăm educația morală a Țării, depinde înalta conștiință cetățenească a membrilor societății de mîine.

Agenda zilei de ieri

(Urmare din pag. 1)

Permanent al C.C. al P.C.R., președintele Consiliului de Miniștri, care a prezentat expunerea la Proiectul Codului penal al Republicii Socialiste România.

Deputatul Traian Ionascu, președintele Comisiei juridice, o prezentat apoi raportul acestei comisii la Proiectul de lege.

A început apoi discuția generală la Proiectul Codului penal, la care au luat cuvîntul deputații Ion Savin, prim-secretar al Comitetului județean Vaslui al P.C.R., președintele Consiliului popular județean, Constantin Stătescu, secretarul Consiliului de Stat, Nagy Istvan, scriitor, Athanase Joja, vicepreședinte al Academiei, ministrul Justiției, Adrian Dimitriu, deputații Nicolae Huditeanu, președintele C.A.P. din comuna Comana, județul Constanța, Ioșif Ungur, prim secretar al Comitetului județean Satu Mare al P.C.R., președintele Consiliului popular județean, Viorica Bulugău, inginer la C.A.P. Bragadiru, județul Teleorman, Ion Stănescu, președintele Consiliului Securității Statului, Constantin Motoroiu, prim-secretar al Comitetu-

lui municipiului Tirgoviste al P.C.R., primarul orașului, Miron Nicolescu, președintele Academiei, Eduard Eisenburger, redactor-șef al revistei Karpatei Rundschau.

În sedința de după-amiază, în continuarea discuției generale la Proiectul Codului penal au luat cuvîntul deputații: Alexu Augustin, procuror general al Republicii Socialiste România, Ladislau Banyai, director adjunct științific al Institutului de istorie „Nicolae Iorga” al Academiei, general-locotenent Ion Coman, adjunct al ministrului forțelor armate, secretarul Consiliului Superior Politic al Armatei, Demostene Botez, scriitor, Cornel Onescu, ministrul afacerilor interne, prof. Mihail Roșianu, C. Parascivescu-Bălăceanu, vicepreședinte al Asociației juriștilor, Alexandru Grecu, președintele Comitetului Unității sindicatelor din întreprinderile de transport și telecomunicații, prof. Mihail Ghelmegeanu, Coloman Kelemen, tehnician la uzinele „Electroprețze”-Săcele, județul Brașov și Eugenia Gabriela Simion, directorul Liceului nr. 1 din Iași.

Lucrările sesiunii continuă. (Agerpres)

Febra muncii cultural - artistice în noile județe

O vizită în cîteva județe din nord-vestul țării ne-a prilejuit o seamă de constatări privind principalele etape și obiective ale Comitetelor județene pentru cultură și artă și ale Caselor de creație populară, reorganizate de curînd, în funcție de actuala împărțire administrativ-teritorială a țării. Vom oferi la începutul relatărilor noastre, cîteva exemple din care se desprind greutățile și lipsurile întâmpinate de unele instituții din această categorie.

Casa județeană a creației populare din ARAD, de pildă, este constituită iluzoriu, năvînd sediu sau mijloacele materiale necesare; județul SATU MARE nu i-a fost repartizate nici pînă azi fondurile de către fostele regiuni, iar vechile raioane Zalău și Sîmleul Silvaniei, aveau înainte aproape același buget cît are astăzi întregul județ SĂLAJ. Starea sălilor de teatru, sau a clădirilor care adăpostesc instituțiile județene culturale, stă de mult timp în atenția forurilor diriguitoare. Este, totuși, de neconceput ca un palat al culturii cum poate fi pe drept cuvînt numit cel din SIGHETUL MARMATIEI — să fie lăsat de atîta timp într-o continuă degradare.

Trebuie, de asemenea, să mai amintim că la ZĂLAU, reședința județului Sălaj, nu există nici o sală sau un club în care tinerii să se poată întâlni, iar Casa orășenească de cultură, (improprie de altfel destinației) conviețește și astăzi, cu cițiva locatari particulari.

La Cluj, regizorul VICTOR TUDOR POPA, director al Casei județene a creației populare, ne relatează: „Startul de la care pornesc județele este cu totul diferit, aștîi în dotări, cît și în ceea ce privește nivelul cultural. Așa încît cred că împărțirea fondurilor s-a făcut arbitrar, matematic, pe număr de comune, fără a se ține seama de realitățile de pe teren”. Într-adevăr, poate că noile județe constituite trebuiau să primească alocații mai mari, pentru ca să poată ajunge din urmă județele cu nivel cultural mai ridicat sau bază materială solidă. Și cînd ne gîndim, că în multe cazuri nici ce li se cuvenea nu au primit...

Regulamentul de funcționare a Casei Centrale a Creației populare are multe neajunsuri, conținutul și formele muncii

noi depășindu-l cu mult. Acest adevăr, a fost repetat de foarte mulți interlocutori. Însăși forma de organizare și conducere a culturii de masă, se pare că nu mai corespunde pe deplin. Patru mari instituții C.S.C.A., U.C.S.R., U.T.C., Casa Centrală a Creației Populare, cu subordonatele lor, conduc destinele mișcării artistice de amatori, prin secțiile componente respective, toate tinzînd spre același țel, dar mergînd pe căi diferite.

Perioada de organizare în județe a fost destul de scurtă, cerînd eforturi sporite, iar adaptarea s-a făcut „din mers”. Care sînt deci preocupările Comitetelor județene pentru cultură și artă în momentul actual? Din cele desprinse din discuții și proiecte, socotim că ele pot fi canalizate în momentul de față, privind domeniul artistic, pe două direcții principale: permanentizarea valorilor culturale, nou venite sau rămase în județ și stabilirea tematicii manifestărilor culturale.

Permanentizarea activității artistice de amatori, constituie o problemă mai veche — de loc ușoară — care a stat în atenția forurilor centrale și locale. Activiștii pe tărîm cultural din noile județe, au pornit la urmărire, pe baze reale, a acestui proces. Un exemplu în acest sens, îl oferă Casa creației populare a județului MARAMUREȘ, care trimite frecvent la formații, specialiști cu o înaltă calificare. Sărbătorirea unor vechi colective de amatori (ca de pildă a corului bărbătesc din Finteușul Mare — cu prilejul împlinirii a 50 ani de la înființare) stimulează și alte formații trezindu-le din „amortisă”. Așa s-a întâmplat cu corurile din Seini, Mireșul Mare, Buciumi, sau cele din Preluca, Somcuta Mare, Vărai, Tâmbala, Săcel, Lăpuș etc.

Formații cu o „vîrstă” respectabilă, existau și în județul ARAD cum ar fi cele din Vinători, Simand, Sohodor, Grăniceri sau Răpșid, dar din diferite cauze fosta regiune

Banat le-a neglijat. În aprilie, după o inactivitate de aproape 15 ani, coriștii din Dieci, ajutați și de vechiul cor bărbătesc din Almaș, au prezentat în sîrșit — o reușită manifestare artistică. Dirijorii lor, învățătorii Ioan Puiu și Filip Dascăl, activează în mod voluntar, neprecupețînd timpul, distanțele dintre sate, sau oboarele. Este într-adevăr confortant să ascuți într-un colț de țară, fărâni cîntînd cu pricepere — după note — partituri clasice sau cu multă însușire, cîntece patriotice.

În județul CLUJ, există și alte sensuri ale preocupării pentru organizarea permanentizării activității artistice de amatori. Binecunoscuta formație de fluierași de la Legul Ilvei face parte actualmente din Bistrița — Năsăud. Aceasta „plecare” a fost compensată prin crearea unei echipe similare în comuna Ocolșel. De asemenea, prof. univ. Liviu Comes, este în curs de organizare a unei formații de tulinicere, din Bielei pe care tot dînsul cu pricepere i-a cunoscut, o va îndruma. Dacă mai adăugăm că finaliste sau premiate ultimului concurs de amatori nu și-au întrerupt activitatea, ca în Arduș, Moșoș, Borșa, Botiza, Căpățîna, Avram Iancu etc. putem desprinde o concluzie optimistă cu privire la posibilitățile și dezvoltarea viitoare a artei amatore.

Tematică manifestărilor artistice de amatori, a fost și trebuie să fie diversă. Constatăm cu satisfacție preocupările multor formații, pentru susținerea unor spectacole — în care este abordată tema vechilor obiceiuri, a tradițiilor istorice scumpe poporului nostru, cu respectarea etnografiei locale. Acestea comportă două aspecte: programe legate de o dată fixă (marcînd un anumit eveniment și care reprezintă mari forțe artistice) și reprezentații folclorice anume organizate.

Din prima variantă, județul ALBA, a prezentat de curînd

spectacolul cu tema „Aniversarea semicentenarului Unirii Transilvaniei cu Țările Române”, o amplă sărbătoare istorică, simbolizînd înflăcărate pagini și voința de neclintă a poporului român pentru înfăptuirea marelui act de a căuta o unitate de secol. Pe alte planuri, județul SATU MARE a prezentat în luna mai sărbătoarea „Sîmbra oilor” iar Casa creației populare a județului MARAMUREȘ va oferi spectacole în care vor fi incluse diferite obiceiuri locale: „Tînjău”, „Stinele de Maramureș”, „Măsurîșul”, „Ruptul stîrpei”, avînd ritualul și alaiul cîvenit. Tînem să saluăm preocuparea harnicilor activiștii culturali ai acestui județ, Timiș Nicotă, Valentin Băluțan și alții, privind organizarea unui festival folcloric anual, evidențînd în acest mod marea varietate și bogăția obiceiurilor și artei poporului român.

Ansamblurile reprezentative, formate din elemente selecționate cu exigență, tind a se contura în mai toate județele, cu deosebire în Cluj. Înființarea grupului artistic „Bădăla”, care va cuprinde cor static și în mișcare, dansuri etc., avînd un repertoriu de lucrări culate — izvorite din datinile, obiceiurile și legendele populare de prin plaiurile someșene, este un exemplu în acest sens.

Reluarea vechilor reuniuni corale constituie o preocupare tot mai acută, forma aceasta de manifestare artistică fiind tradițională în țara noastră.

Deși există încă multe neajunsuri organizatorice, dragostea pentru artă și frumos a echipeilor artistice de amatori, elanul lor, constituie elemente dominante. De aceea, cît ce au pășit „pe teren” în județe noi sau vechi, simțînd pulsul adevărat al artei amatorilor își pot manifesta optimismul — deloc exagerat — cu privire la viitorul, ascendent și înviorat, al mișcării artistice de amatori.

CLAUDIU NEGULESCU

Cuvîntul deputatului Kelemen Coloman

Urmărind cu perseverență respectarea și împlinirea legii fundamentale a orînduirii socialiste — totul pentru om și bunăstarea lui materială și culturală, pentru fericirea lui — proiectul noului Cod penal subliniază în mod deosebit faptul că persoana și drepturile ei sînt puse alături de cele mai înalte valori sociale, pe care legea penală este chemată să le apere. Într-adevăr, conținînd norme menite să asigure liniștea și avuții fiecărui cetățean, libertatea și drepturile cetățenești, în vederea împiedicării oricărui abuz și încălcări a legii, proiectul Codului penal închină un capitol special apărării avuții cetățenilor. Apărînd cu deosebită vigoare avuții personal al cetățenilor, legea penală stabilește faptele ce constituie infracțiuni împotriva acestui avut, determină pedepsele și măsurile educativ-preventive ce urmează să se aplice persoanelor care au comis astfel de fapte.

Relațiile de producție so-

cialiste asigură fiecărui cetățean al țării dreptul și posibilitatea de a munci. În această situație, este firesc ca față de indivizii care disprețuiesc munca și care înțeleg să-și asigure existența prin însușirea, trafizarea, distrugerea avuții obștești sau proprietate personal-particulară, să se ia măsuri severe prin aplicarea pedepselor prevăzute de legea penală, potrivit gradului lor de periculozitate socială.

Apreciez că proiectul Codului penal constituie nu numai un document juridic de mare însemnătate, menit să contribuie la întărirea legalității și ordinii de drept socialiste, la apărarea valorilor fundamentale ale socialismului, dar și un document politic care reflectă forța orînduirii noastre și democrației ei consecvent, un instrument capabil să aducă o contribuție de seamă la perfecționarea construcției socialiste, la mersul înainte al societății noastre.

Cuvîntul deputatei Eugenia Gabriela Simion

Ca rezultat al înfăptuirii prevederilor celui de-al IX-lea Congres al P.C.R. și ale hotărîrilor Conferinței Naționale, în ultimul timp am fost martorii nemijlociți și în același timp participanți activi la elaborarea unor măsuri care prin caracterul lor științific, înnoitor și stimulative, s-au impus atenției generale. În categoria acestor acte normative, care reflectă în chip fidel schimbările de ordin calitativ intervenite în viața societății noastre socialiste, trebuie încredințat și proiectul noului Cod Penal, care, prin conținutul său, constituie un puternic instrument pentru crearea cadrului necesar de dezvoltare și consolidare a legalității socialiste.

Noul cod penal insistă asupra necesității sociale a respectării disciplinei, a încadrării individului în mediul social, a respectării tuturor valorilor materiale și spirituale făurite de popor. De aceea un accent deosebit în educația tineretului se pune pe formarea unei atitudini conștiente față de bunul obștești, față

de muncă și de oamenii muncii. De asemenea, atașamentul și dragostea față de patrie, întransigența față de dușmanii comunismului și ai păcii, față de rămășițele vechii ideologii care mai dăinuie încă în conștiința unor, constituie preocupări asupra cărora slujitorii școlii sau aplice cu asiduitate, pentru a le sădi în mintea elevilor. În acest mod, școala și cadrele didactice se alătură întregului complex de factori și măsuri preconizate de noile acte normative, în vederea promovării și întăririi legalității socialiste.

Animată de sentimente și idealuri nobile, tineretul se află în majoritatea lui în primele rînduri ale luptei pentru consolidarea legalității socialiste, convins că prin această slujbă cu demnitate și devotament programul ridicărilor patriei noastre pe noi trepte de civilizație și progres. Există însă în rîndurile sale și unele elemente refractare, retrograde și uneori recalcitrante, față de care trebuie exercitată o acțiune perseverență de educație în spiritul îndeplinirii in-

Experimentarea unui nou sistem de retribuire în cooperația meșteșugărească

Un nou sistem de retribuție și de majorare a retribuțiilor va fi experimentat într-un număr de cooperative meșteșugărești, în scopul sporirii conștientizării materiale a meșteșugarilor în creșterea producției și productivității muncii, a eficienței activității economice și pentru stabilirea mai precisă a retribuțiilor totale, în funcție de cantitatea, calitatea și răspunderea socială a muncii.

În remunerarea cooperativelor se va reflecta retribuția lunară, de bază, pentru munca desfășurată, precum și o retribuție suplimentară, cotă-parte din beneficiul anual al cooperativei. Va spori ponderea remunerării tarifare în cuantumul retribuției, acesta urmînd să se situeze la un nivel corespunzător celui din întreprinderile cu activitate similară, din sectorul de stat, determinîndu-se, astfel, determinîndu-se, astfel, ajutorul de boală și alte drepturi acordate cooperativelor.

Se stabilesc rețele tarifare diferențiate: electronică (radio-televiziore); prelucrarea metalelor și electrotehnică; chimie; prestări în construcții; prestări în celelalte ramuri, industriale și neindustriale. În cadrul aceluiași categorii de calificare sau funcție se va practica diferențierea retribuției, ținîndu-se seama de calitatea lucrărilor efectuate, de inițiativa și operativitatea în muncă, de contribuția personală la creșterea eficienței întregii activități a cooperativei.

Separat de retribuția lunară și de cota de beneficii, vor fi acordate premiile anuale tuturor cooperativelor și personalului tehnic administrativ, pentru creșterea eficienței economice și, pe parcursul

anului, premii speciale pentru realizări deosebite. Va mai fi acordat și un spor de vechime, prevedere care vizează o mai mare stabilitate a cadrelor. Se stabilesc, de asemenea, obligații materiale pentru munca de proastă calitate.

Noul sistem de remunerare

În sprijinul dreptății și legalității socialiste

(Urmare din pag. 1)

acum în curs de experimentare, va asigura obținerea unor venituri corespunzătoare muncii efectiv prestate, evitînd în același timp decalajele nejustificate în nivelul general de trai. Sînt pe deplin de acord cu dispariția acelor privilegii care constau în cumulu de funcții plătite, în plata unor indemnizații fixe în diverse domenii, în urma cărora anumite persoane dobîndeau venituri exagerate.

Există unii oameni îmbogății pe căi necinstite, prin furturi din avuții obștești, prin speculă. Pe aceștia este de datoria noastră să-i desoperim, ajutînd organele justiției să-i pună la locul cuvenit. Ca simpli cetățeni aprobăm din toată inima politica partidului de apărare a avuții obștești și, în același timp, de apărare a avuții personale a celui avut obținut exclusiv prin muncă. De aceea, votarea unor legi privind imbușnățirea actualului sistem de impozite și taxe precum și controlul provenienței averii-

va fi experimentat de la 1 iulie la 30 noiembrie a.c., la următoarele cooperative: „Arta Îmbrăcămintei”, „Avîntul Îmbrăcămintei”, „Electrobobina-năjului”, „Arta aplicată” — din București, „Munca învalizilor”-Cluj, „Igienă-Galați”, „Prestarea”-Sinaia, „Lemnul”-Oradea și „Tehnica”-Brașov.

lor dubioase vor stăvilii desigur tendința de îmbogățire ilicită, generată de mirajul vieții fără muncă. Va putea fi astfel promovat cu fermătenă spiritul dreptății și echității sociale.

Îndeplinirea lună de lună a planului de producție la întreprinderea unde lucrez, realizarea unor noi produse dintre care menționez linile de autoservire pentru dotarea comerțului atît cooperatist cît și de stat sau preesele pentru construcții de cărămidă care urmează să intre în fabricație de serie, sînt mărturii ale modului în care înțelegem să răspundem grîlilor pe care ne-o acordă partidul. Pentru că este de la sine înțeles că gradul de satisfacere a nevoilor materiale și spirituale ale celor ce muncesc este strîns legat de continuă creștere a venitului național, iar sporirea acestuia depinde tocmai de rezultatele muncii noastre, a fiecăruia în parte și a tuturor la un loc.

ȘTEFAN CONSTANTINESCU
tehnician — Întreprinderea de utilaje „Centrocoop”

(Urmare din pag. 1)

ducție, înțelegînd necesitatea participării active la progresul general al țării, la tot mai bună aprovizionare a populației, se străduiesc și reușesc să-și îndeplinească cu cinste obligațiile contractuale asumate. Cu toate că au existat condiții climatice mai puțin favorabile, prin măsurile tehnico-organizatorice luate la indicația conducerii de partid și de stat, s-a asigurat o producție de legume mai timpurie. În comparație cu anul precedent, pînă la 18 iunie, cooperativele agricole au furnizat cu 22.000 tone legume mai mult.

Trebuie să arătăm însă că, într-o serie de unități cooperatiste, disciplina contractuală a fost nesocotită. Fără a se ține în gîndul de onorare a propriilor angajamente față de întreprinderile valorificatoare, unii președinți de cooperative, membri ai consiliilor de conducere, brigadierii, datorită neînțelegerii necesității îmbinării judicioase a intereselor unităților cu cele ale societății în ansamblu ei, datorită ignorării faptului că au obligații morale și materiale de a răspunde ajutorului dat de stat printr-o mai mare participare cu produse la fondul central, au dat curs vînzării unor cantități însemnate de legume și fructe direct pe piață, la chioșcurile din comune sau la diverse alți beneficiari. Asemenea situații s-au înîntîlit la cooperativele agricole din Oltenița și Domnești, județul Ilfov, Cetate, Sibotzia-Mîndra, Segarcea-Vale și altele din județul Teleorman și din alte județe ale țării. Practicile de acest gen au condus la o anume îngreunare a aprovizionării orașelor și la apariția unor tendințe speculative. Evident, o asemenea practică trebuie înăbușată, iar cei care nu înțeleg să-și respecte angajamentele asumate, să suporte din buzunarul propriu, penalizările de rigoare.

Unele greutăți în aprovizionarea cu legume și fructe au fost generate și de faptul că nu întotdeauna întreprinderile pentru valorificarea legumelor și fructelor au cunoscut posibilitățile reale de livrare ale cooperativei, din care cauză au încheiat uneori înțelegeri de livrare pentru cantități minime iar altelei nu au ridicat la timp cantitățile re-

coltate de unități, creîndu-se astfel perturbări în aprovizionarea ritmică a populației. Nu-i mai puțin adevărat că, în unele cazuri, magazinele care desfac marfa nu cunosc întotdeauna cererea, din care cauză au loc redistribuiri, unele transporturi nerationale de marfă, degradări calitative etc., ceea ce dă loc la cheltuieli suplimentare. Neasigurarea din timp a fondului de marfă prevăzut a influențat nefavorabil formarea prețurilor pe piață, în defavoarea consumatorilor.

În scopul înlăturării lipsurilor constatate în prelucrare legumelor și fructelor, Biroul Permanent al Comitetului Executiv al Uniunii Naționale a Cooperativelor Agricole de Producție a hotărît să se interzică vînzarea pe piață a legumelor și fructelor de către cooperativele agricole înainte de îndeplinirea integrală a obligațiilor contractuale. În același timp, întreprinderile pentru valorificarea legumelor și fructelor au obligația de a asigura prelucrare tuturor cantităților de legume și fructe oferite, inclusiv de la producătorii individuali. O asemenea măsură va determina aprovizionarea pieței, a magazinelor de desfacere cu un volum mai mare de marfă, ceea ce se va resimți, în scurt timp, în scăderea continuă a prețurilor de vînzare.

Trebuie totodată să se creeze o opinie de masă împotriva tendințelor speculative. Este just ca munca socială a producătorilor să fie remunerată, este normal să se asigure producătorilor un venit corespunzător, dar nimeni nu poate fi de acord cu practica unor prețuri care depășesc cu mult valoarea reală a produselor. Producătorii trebuie să obțină venituri mari nu prin ridicarea prețurilor, ci pe calea sporirii producției, nu pe calea obținerii oamenilor muncii, a consumatorilor să facă eforturi financiare suplimentare. Pentru a frîna asemenea tendințe speculative, consiliile populare județene stabilesc prețuri maxime de mercurial, în limita cărora se vor putea desface legumele și fructele altele de către producătorii, cît și de către unitățile comerțului socialist. Aceste prețuri maxime, afișate în toate piețele, țirgurile, oboarele, la locul de vînzare etc. trebuie să asigure conștientizarea

producătorilor, respectiv reținerii cheltuielilor de producție, de transport etc. și un beneficiu rezonabil. Prețurile vor fi diferențiate pe localități, în raport de condițiile specifice existente.

Tuturor le este cunoscut că prețurile produselor industriale se mențin pe linia stabilită, în unele cazuri, ele fiind chiar în scădere. Normal este ca această tendință constantă în schimbul dintre oraș și sat să fie prezentă, zi de zi, și în schimbul dintre sate și oraș. Cooperativele agricole pot asigura o asemenea evoluție pe calea sporirii în continuare a producției de legume-fructe.

Spre a înlătura consecințele negative create de condițiile climatice nefavorabile, pentru asigurarea unor producții mari și constante, o deosebită atenție — sublinia tovarășul NICOLAE CEAUȘESCU la cîntinarea rostită la Plenar C.C. al P.C.R. din 19 iunie a.c. — trebuie acordată valorii călîi tuturor rezervelor existente în agricultură. Este necesar să se asigure exploatarea la întregă capacitate, tuturor sistemelor de irigații în funcțiune, iar acțiunea de masă pentru întărirea culturilor să fie continuată în toate județele.

Prețurîndu-se să se acorde o deosebită atenție realizării suprafețelor suplimentare puse la dispoziție cu legume precum și cu fructele sive, extinderii în toamnă a culturilor prelate în sol, o deosebită grijă se acordă recoltării la timp, sortării, livrării legumelor de cultură. Acolo unde există prisoare, produse sau produse sub să se treacă la prelucrare semiindustrializată, la plan local, astfel ca, pe calea unității conerative să obțină venituri cît mai mari.

Conjugarea eforturilor unităților producătoare cu cele ale întreprinderilor valorificatoare, conducerea mai competentă a activității în acest domeniu de către unitățile operativă județene vor determina fără îndoială o înaltă mîna cooperatistă să-și aducă o contribuție mai importantă la sporirea armonizării climatice — ea înșis fiind interesată în sporirea acestor venituri — la îmbunătățirea continuă a nivelului de trai al populației.

MICA PUBLICITATE

CERERI ȘI OFERTE DE SERVICIU

FABRICA de stule „Argesana” din Pitești, str. Nicolae Bălcescu nr. 186, tel. 4890, angajează de urgență: ingineri constructori, ingineri energeticieni, ingineri termotehnicieni, ingineri electrotehnicieni, ingineri mecanici, traductori din limba germană. Salărie conform normativelor în vigoare. Se asigură locuință în municipiul Pitești. (19743)

ANGAJAM persoană serioasă, eventual externă pentru îngrijire copil mic. Tel. 17 92 65. (28753)

CAUT femeie serioasă menaj, internă, cameră bună, separată. Tel. 13 34 97. (28751)

CAUT femeie internă îngrijire copil. Familia Sten, str. Sabinelor 19, prima ușă — stînga, orele 16-18. (28752)

ANGAJEZ persoană serioasă (pentru menaj). Adresă: str. Dînilenilor 6. Tel. 21 30 84. (28751)

ANGAJEZ femeie (liniar menaj) trei persoane. Cameră separată. Tel. 14 97 84. (28747)

ANGAJEZ femeie internă îngrijire copil 1/2 recomandată. Simican, str. Agriculturii 13, tramvai 13. (28734)

VÎNZĂRI — CUMPARĂRI

COVOR Buhara manual, original, nr. 1.800.270 vind — telefon 14 18 13. (28739)

CORT plant, aspirator Saturn, tranzistor Sonata, noi, vind. Tel. 21 65 70, ora 17-19. (28740)

RENAULT 16 stare excepțională, vind. Tel. 1113 Tîrgu Jiu, ora 16-22. (28738)

OPEL Kapitan, vind; str. Băneasa 8 (Aeroport), după ora 16. (28602)

VIND urgent birou masă de masă stil cu banchetă încastrată în sidet; str. Frumosa 54, etajul 3, apartament 15, zilnic ore 8-11. (28600)

TRABANT 601 fără roți, vind. Tel. 22 54 54, după ora 17. (28737)

BUTELIE aragaz, resou și ceas, vind. Tel. 23 26 23, după ora 16. (28682)

VIND imobil parter și curte, str. Capitan Buruiană 20 (Virgilu). (27343)

S-AU pus în vânzare la magazinele alimentare, noi sortimente de biscuiți **MIRELA** biscuiți desert 100 g, 1.30 lei, **DELICIA** biscuiți cu cacao 100g, 1.40 lei. (19746)

TAUNUS 17 M, stare excepțională, vind. Tel. 12 91 45. (28601)

SUPRAGERIE stil, calitate superioară, vind. Tel. 32 89 49, orele 8-13. (28715)

I. S. „Reclama comercială”, vinde cu virament, deșeu de polistiren, de 3-4 mm. grosime. Tel. 14 92 51, calea Victoriei 68-70. (9748)

VIND vilă parter — liberă 3 camere, lemne, singur curte — Parcul Iancului. Tel. 61 11 78. (28722)

CUMPAR Fiat nou sau în fond. Tel. 33 14 60. (28734)

MOBILA stare bună vind și ieftin. Tel. 14 27 12. (28725)

MAGNETOFON Grundig T.K. 27 L, stereo nou, vind. Transistor Satelit și magnetofon T.K. 46, 341 noi, cumpar. Tel. 57 24 43. (28728)

CUMPAR M.Z. 175 Es 1, Jawa 250 62, 63, ofer măruri rare. Căsuța agentiei 28730. (28730)

AUTOTURISM Mercedes 220 S, vind convenabil. Tel. 61 19 96. (28732)

BUTELIE de aragaz, vind. str. Biting nr. 27 — parter. Gara de Nord. (28731)

VIND bufet bucatărie, masă de sală, televizor Rembrandt defect (o lampă), divan cu șchele, noptiere, galeții. Orele 9-21 Popovici, str. Dimitrie Roșcovit 10, secolul 3 (Jordin Mitulescu). (28736)

VIND haină antilopă englezăscă, nouă. Tel. 16 06 97, ora 16-19. (28737)

VIND magnetofon Philips cu casele adaptabil auto, priză, rochiță 42-44, balic (imporț). Paris-Match-Elle colecție 1966-1968, haine Derby, căpșă bucatărie, alta rotundă palat. Tel. 55 67 05, orele 16-20. (28739)

VIND canapea și 2 fotolii club noi, îmbrăcate plin, apart. Gilete aju-labil. Tel. 13 33 34, orele 12-18. (28740)

CEDEZ înscrisoare Skoda 1000 M.B. nr. 348 din noiembrie 1967 Soseaua Fundeni 13, secolul II — București. (28738)

VIND urgent sifonier triplu, studio, toalete, masă, toate perfectă stare; str. Pictor Luchian 14, stația Armenească. (28744)

MOSKVICI 407, în stare foarte bună, vind. Tel. 15 93 06. (28735)

CUMPAR acordon Hohner, 80 baxi sau 120, zilnic. Tramvai 13, Militari capăt. Str. Apusului, intrarea Jurelui, bloc 52, apartament 23, scara 3. (28732)

BUTELIE aragaz, resou și ceas, vind. Tel. 23 26 23, după ora 16. (28682)

VIND imobil parter și curte, str. Capitan Buruiană 20 (Virgilu). (27343)

S-AU pus în vânzare la magazinele alimentare, noi sortimente de biscuiți **MIRELA** biscuiți desert 100 g, 1.30 lei, **DELICIA** biscuiți cu cacao 100g, 1.40 lei. (19746)

TAUNUS 17 M, stare excepțională, vind. Tel. 12 91 45. (28601)

SUPRAGERIE stil, calitate superioară, vind. Tel. 32 89 49, orele 8-13. (28715)

VIND brățară aur, piană, butelie, masă scis „Mercedes”. Tel. 23 29 64. (28712)

COVOR persan 2,50/3,50, masă croitorie, vind. Tel. 11 34 03. (28741)

FIAT 1100 (Balica), tip 940, perfectă stare de funcționare, diferite piese de rezervă, vind. convenabil. Tel. 21 88 43, zilnic 8-12. (28742)

MOTOR tăiat lemne Daitz 12 CP, henzi în stare bună, cumpar. Gheorghe Păunescu, str. Mihai Bravu 18 — Turnu Magurele — Teleorman. (28716)

VIND 3 camere, hol, baie, liberă. Tel. 23 27 45, orele 18-22. (28717)

VATRA Dornei — vind casa extratractor, ocupată. Tel. 12 66 76, dimineața. (28788)

VIND — foto Eka II b, dinam și baterie de 6 v televizor Rubin, pian coadă scurtă, cumpar cauciuci 600/13, Tel. 17 48 29. (28789)

SCHIMB proprietate sau vind — București, str. Lister 67 intrap parter, gaze, doarec imobil liber. Sinaia sau Constanta. Tel. 14 51 14 Sibiu. (28790)

VIND inel briliant două catete și cinci piese mari portelan. Meissen, credit excepțională, aria veche, poziții istorice mitologice și religioase. Răspundei căsuța agentiei 28793. (28793)

DOUA apartamente parter, vind separat sau schimb central, linia calea Victoriei, încălzire lemne. Tel. 18 22 00. (28797)

CUMPAR localitate mecanic. Tel. 11 31 61. (28800)

AUTOTURISM Dodge 38, reparatie capitală, nerodată schimbător la volan aparat radio calorifer, parter convenabil, vind. Tel. 12 87 84, Ardealu. (28809)

VIND garsonieră dublă, încălzire centrală, camera baie, bucatărie, sau acces, încălzire, Ardealu, str. Gh. Lazăr 12, etaj 1, apartament 11, dimineața orele 10-17. (28810)

BUTELIE aragaz și radiat intrap, vind. Tel. 61 05 10, după ora 16. (28813)

BUTELIE aragaz, 6 scaune scutitoare stil românesc, vind. Tel. 17 33 53. (28814)

TEREN 240 mp, pentru construcție parter, două etaje, vind; intrarea Sibiului 6 (prin Mătești). Tel. 75 32 23, orele 19-22 (sticlă). (28817)

OPEL Kapitan în perfectă stare, 6 cilindri, vind. Tel. 11 23 23. (28818)

FIAT 800, perfectă stare, vind. Calea Ducești 118 A. (28819)

CONVENABIL 3 apartamente, pater, vind. Cristofor, str. Eliezu 23, cartier Gara Nord (16-18). (28823)

VIND cote teren central, construcție vilă, autorizație proiecte aprobate, vind. Tel. 22 24 53. (28825)

VIND cercei, medalion, lant verghiu aur 18 carate. Tel. 13 13 92, după amiază. (28826)

ARGINTARIE modernă (12 persoane) 56 piese, marcată, vind. Tel. 15 59 70. (28828)

VIND casă modestă singur curte liberă imediat, înfrumusețată după ora 17 zilnic, str. Sibiului nr. 38 bis, secolul V București. (28821)

ID cote indivize teren — Plaza Operelor, statua Arie- torilor, parcul Jianu, pentru construirea apartamente, ga- raje. Tel. 14 93 81. (27798)

CUMPAR masină de ras electrică Philips, tranzistor japonez, aspirator Ceasika 120, toate absolut noi. Tel. 14 93 81. (27798)

CUMPAR două covorași mari incu-gene, sufragerie, mobilier curte. Tel. 13 30 11, după amiază. (27372)

VIND casă singur curte sau schimb garsonieră diferentă, calea Cîr-găsi 78. (27696)

VIND mobilieră canicte, ta-blouri, aramă, lenjerie masă splen-did brodate, germaniane, hamac, bu-toi sufragerie. Tel. 12 10 18. (27733)

SUPRAGERIE Chipendale autentică, covor Buhara nou, excepțională, vind. Tel. 13 77 69. (27738)

WARTBURG 203 — 50.000 km., vind sau schimb. Tel. 61 09 79. (27828)

VIND imobil liber 3 camere, toate dependințele. Str. Polzeului nr. 96, masina 35. (28158)

VIND convenabil apartament cen-tral — București, ocupat; 3 camere, baie, dependințe. Adresat: Constan-ta. Tel. 7 29 13. (28158)

VIND două proprietăți: una bu-levardul Măreștii, una str. Viorie 58. (28188)

WARTBURG 1000 Standard tip 1965, stare ireproșabilă, vind. (28208)

VIND — capcane, hrătără aur 30 grame, splendid; str. Precupetii Vechi 41. (28063)

MERCEDES 220/219, vind urgent. Tel. 56 12 07, orele 16-23, dimineața 8-12. (28072)

FIAT 1100 tip 1940 — caroserie tip nouă, vind. Intrarea Ion Sulea 41, tramvai 19. (28076)

RESOU aragaz cu cuptor, gaze scau-ne, vind. Tel. 21 42 82. (28084)

FIAT 1100 D, bej, vind. Tel. 17 85 99. (28086)

VOLGA perfectă stare, vind. Tel. 14 08 62. (28074)

VIND urgent, ieftin, casă zid, 4 ca-mere, lemne, dependințe, curte 241 mp (Belu-Giurgului). Tel. 23 14 92, orele 14-22. (28072)

VIND barcă pneumatică nouă, vind după persoană. Tel. 37 09 23. (28078)

PISCUTE birmane — 2 luni, rasă pură, vind. Tel. 12 01 81. (28077)

VIND diferite mobilă, caie de baie, lenjerie, cîntare, perne, etc. Tel. 62 37 51. (28076)

VIND apartament liber, 4 camere, hol, dependințe lemne. Tel. 62 37 51. (28076)

CUMPAR apartament 2-3 camere, hol, calorifer gaze, cedez spațiul co-respundător elegant. Tel. 13 55 72. (28063)

MOTORETA Simson în perfectă stare, vind. Str. Intrarea Universității 18, Tel. 61 88 73. (28062)

REMORCA, ractor, autoturism, vind; str. Magnoliei 82 (Colentina), stația Doamna Ghica. (28060)

BUTELIE aragaz, vind. Tel. 19 30 67. (28069)

RENAULT 10 major, scaune rabata-bile 41 000 km., vind. Tel. 22 — M.R. rasești. (28068)

SIMSON sport 14 000 km., stare excepțională, vind. Str. Rogdăa Hasdeu 35. (28069)

VIND casă liberă, singur curte, două camere, dependințe, cartier Chi-buz, Tel. 57 42 41, între 18-20. (28062)

BRĂILA — vind imobil extracentral 3 camere, hol, posibilitate garaj, sau schimb proprietate cu București. Tel. 13 57 86, căsuța agentiei 28071. (28071)

WARTBURG 311, model 1965, vind. Tel. 35 18 42, orele 17-20. (28070)

VIND apartament mic liber, gaze mobilat, schimb autoturism. Tel. 31 30 09. (28068)

OPEL Kapitan decapotabil și M.Z. 175, tip 1962 — vind. Tel. 12 60 43, orele 17-19. (28066)

VIND ieftin apartament cochet, două camere, hol, cameră serviciu, dependințe lemne, ocupat. Tel. 12 66 08. (28065)

BUTELIE, televizor Tonitza, vind. Tel. 36 91 66. (28070)

PREȚIA contract rate garsoniera, apartament contra cameră acces, încălzire bloc. Tel. 63 99 13. (28075)

CASA, aneiu, 3 camere, dependin-țe, curte, lemne, schimbabilă schimb cameră încălzire — vind ieftin; str. Voievozilor 7 — cartier Buzesti, Tel. 55 50 91, după amiază. (28091)

VIND — liber — sau schimb pentru Ștefaniei, Pilești, casă curte 2 500 mp, pomi, vită nobilă — linia București, haita C.F.R. Cornești — Marțu. (28711)

VIND brățară aur, piană, butelie, masă scis „Mercedes”. Tel. 23 29 64. (28712)

COVOR persan 2,50/3,50, masă croitorie, vind. Tel. 11 34 03. (28741)

FIAT 1100 (Balica), tip 940, perfectă stare de funcționare, diferite piese de rezervă, vind. convenabil. Tel. 21 88 43, zilnic 8-12. (28742)

MOTOR tăiat lemne Daitz 12 CP, henzi în stare bună, cumpar. Gheorghe Păunescu, str. Mihai Bravu 18 — Turnu Magurele — Teleorman. (28716)

VIND 3 camere, hol, baie, liberă. Tel. 23 27 45, orele 18-22. (28717)

VATRA Dornei — vind casa extratractor, ocupată. Tel. 12 66 76, dimineața. (28788)

VIND — foto Eka II b, dinam și baterie de 6 v televizor Rubin, pian coadă scurtă, cumpar cauciuci 600/13, Tel. 17 48 29. (28789)

SCHIMB proprietate sau vind — București, str. Lister 67 intrap parter, gaze, doarec imobil liber. Sinaia sau Constanta. Tel. 14 51 14 Sibiu. (28790)

VIND inel briliant două catete și cinci piese mari portelan. Meissen, credit excepțională, aria veche, poziții istorice mitologice și religioase. Răspundei căsuța agentiei 28793. (28793)

DOUA apartamente parter, vind separat sau schimb central, linia calea Victoriei, încălzire lemne. Tel. 18 22 00. (28797)

CUMPAR localitate mecanic. Tel. 11 31 61. (28800)

AUTOTURISM Dodge 38, reparatie capitală, nerodată schimbător la volan aparat radio calorifer, parter convenabil, vind. Tel. 12 87 84, Ardealu. (28809)

VIND garsonieră dublă, încălzire centrală, camera baie, bucatărie, sau acces, încălzire, Ardealu, str. Gh. Lazăr 12, etaj 1, apartament 11, dimineața orele 10-17. (28810)

BUTELIE aragaz și radiat intrap, vind. Tel. 61 05 10, după ora 16. (28813)

BUTELIE aragaz, 6 scaune scutitoare stil românesc, vind. Tel. 17 33 53. (28814)

TEREN 240 mp, pentru construcție parter, două etaje, vind; intrarea Sibiului 6 (prin Mătești). Tel. 75 32 23, orele 19-22 (sticlă). (28817)

OPEL Kapitan în perfectă stare, 6 cilindri, vind. Tel. 11 23 23. (28818)

FRIGIDER Calex 100 — 220 volți, transformator sovietic — vind. Tel. 21 58 57. (28830)

FRIGIDER Sarcot, buclă aragaz vind. Str. Momiuleanu 11 — demisol, Tunari. (28835)

CEDEZ înscrisoare Renault 10 — mai 1967, contra Fiat 850, Renault Gordini sau Renault 10 nerodată. Oferte căsu-ța agentiei 28836. (28836)

APARATE topografice, vind. Tel. 63 47 87. (28839)

VIND apartament liber, central, 2 camere, aneiu, dependințe curte, parter garaj. Tel. 75 15 93. (28840)

CUMPAR apartament 3 + hol, încălzire, liber — numai Elefterie și dau schimb spațiu 4 + hol, extrac-tractor, încălzire. Tel. 14 51 24. (28841)

TRABANT 801 stare perfectă, vind. Tel. 15 83 21. (28842)

VIND D.K.W. decapotabil, revirie generală în rod și str. Rectorului 30 (prin Măreștii), tramvai 2-15. (28843)

VIND casă parțială liberă str. Vasile Tonescu 27 (prin Vlad Judoali) tramvai 18. (28846)

VIND rezervor 1000 litri, pompa centrifugă 2 foli, ractor, cîntar. Str. Pănari 10 (Iobor). (28851)

BUTELIE cu arizor, lampă intrap, magnetofon Sonol Duo, radio Dominante, frigider Pinguin, masină scia Remington junior, vind. Cîm-pinele tel. 2765. (28852)

MOSKVICI 407 — excepțional, vind. Tel. 71 43 23, orele 17-21. (28851)

BUTELIE aragaz, vind. Tel. 14 74 81, după ora 17. (28851)

VIND motocicletă cu alas ENI su-păr, perfectă stare. Tel. 15 30 02, orele 20-22. (28859)

FIAT 600 vind urgent. Tel. 21 64 88, după ora 16. (28860)

HIRTIE cloac (englezesc) ger-man și letonăsele cumpar urgent, orice cantitate. Tel. 23 45 39. (28871)

VIND imobil — bulevardul Dimi-trov 1300 mp, frigider american, cu-că marmură Cumpar sifonier și apset florentin. Tel. 63 30 41. (28873)

VIND motocicletă B.M.W. 350 cmc, cu alas, piese rezerva. Tel. 63 23 35, după amiază. (28883)

LOCUINȚĂ mică, lemne, liberă, cen-tral, curte, vind convenabil. Tel. 15 49 09. (28884)

VIND urgent Ford Taunus M 15, model 1967, parcare hotel Nord orele 15-20 data 22 iunie. (28848)

MOSKVICI 408 km. 15 000 și pia-nă, vind. Tel. 18 37 87, orele 17-21. (28848)

CRĂIOVA — vind casă singur curte str. Pașcani 7, Tel. 28 29 21. (28851)

TEREN ultracentral cartier Cismigiu — 600 mp, vind. Au-torizație de construcție apro-ximativ 12 apartamente a 4 camere plus dependințe. Oferte căsuța agentiei 28858. (28858)

GARSONIERA rate, nouă, vind cu schimb mai mare. Tel. 21 17 80, după amiază. (28802)

LIBER imediat, apartament 3 camere, dependințe, parter autorizație vânzare: str. Pi-tagora 12 (Căușeni), Vizitarea 11-19. (28776)

WARTBURG 312, stare excepțio-nală 12 000 km., sigilat vind. Raho-vei nr. 381. (28903)

APARTAMENT ultracentral, alți cel, ocupate posibilități schimb, vind. Tel. 35 21 49, orele 10-22. (28902)

RENAULT 10 aproape nou, vind. Oferte căsuța agentiei 28918. (28918)

PE SCURT • PE SCURT • PE SCURT

Patriarhul Justinian a plecat joi la Viena, pentru a face o vizită în Austria. La invitația cardinalului Franz Konig, arhiepiscop al Vienei și primat al bisericii romano-catolice din Austria.

La sosirea pe aeroportul Schwechat au venit în întâmpinare Cardinalul Konig, reprezentanți ai cultelor, viceprimarul Vienei, Heinrich Drimmel, prof. Gheorghe Moisescu, preotul Bisericii ortodoxe române din Viena, membri ai coloniei române. A fost, de asemenea, de față ambasadorul României la Viena, Gheorghe Pele.

Joi, o delegație a Comitetului forțelor deosebite antifasciste din România, condusă de Gheorghe Vasiliu, membru al Comitetului, a plecat în R.F. a Germaniei pentru a participa la o manifestare a rezistenței europene împotriva nazismului și fascismului, ce va avea loc la 23 iunie pe teritoriul fostului lagăr Dachau.

Ministrul postelor și telecomunicațiilor, Mihai Bălanescu, care a făcut o vizită în Uniunea Sovietică, la invitația ministrului telecomunicațiilor al U.R.S.S., Nikolai D. Pșurtev s-a însoțit joi în Capitală.

În amfiteatrul filialei din Iași a Academiei a avut loc ieri dimineață o sesiune științifică comemorativă consacrată împlinirii a 150 de ani de la nașterea lui Ion Ionescu de la Brad.

În zona orașului Cimpulung Moldovenesc se apropie de sfârșit asfaltarea drumului Vama-Vatra Moldovitei și a început asfaltarea drumului către Rarău. Sint, de asemenea, în curs de execuție, lucrări pe șoseaua națională Sadova-Sucevița.

La începutul lunii iulie, în comuna Brincoveni, județul Mureș, are loc tirul ciștelor. Cu acest prilej, se vor desfășura parada portului popular care va reuni „gățile” din 12 comune, un concurs pentru desemnarea celei mai frumoase fete (aleasa tirului) și alte manifestări.

Violonistul francez Robert Soetens va apare în cadrul unor concerte susținute de Filarmonica din Arad.

În sălile palatului culturii din Tg. Mureș s-a deschis joi dimineață o expoziție cu lucrări de artă populară și artizanat produse în unitățile cooperative meșteșugărești din județul Mureș.

La Sârmas, județul Mureș, a fost creat un mic muzeu sătesc, care cuprinde colecții de monede romane, fragmente de ceramică descoperite în perimetrul comunei, obiecte din piatră, os, fier, etc.

Pianistul Ludwig Hoffmann (R.F. a Germaniei) va da o serie de concerte cu Filarmonica „George Enescu”.

Centră telefonică a municipiului Satu Mare și-a dublat capacitatea. Ea servește în prezent 3.000 de linii și aproape 4.000 de abonați.

Ansamblul de cîntece și dansuri „Abrășevici” de pe lângă Combinatul agricol-industrial „Tamiș” din Pancevo, Iugoslavia, care întreprinde un turneu în județul Bihor, a prezentat joi seara primul său spectacol folcloric pe scena Casei de cultură din orașul Dr. Petru Groza.

Un numeros public a aplaudat măriștea cu care artiștii oaspeți au interpretat cîntece și dansuri ale popoarelor Iugoslaviei. Conducerea muzicală a aparținut lui Maxa Popov, regia lui George Zoikici, iar scenografia a fost semnată de Dobrovoe Putnici, de la Ansamblul „Kolo” din Belgrad.

„TEATRUL RADIOFONIC” va prezenta: **diminică 30 iunie:** „Doctor fără voie” de Molière, cu: Radu Beligan, Marcel Angheliescu, Nicolae Gărdescu, George Treșian, Aurelia Sorescu, Nineta Gusti, Virginia Romanovski s. a.; **începînd de luni 1 iulie:** simfonia 6, în fiecare seară, la ora 21.05, serialul „Bi-cicleta în fața porții”, de Hayes și Sauvignon, în regia lui C. Moruzan; **joi 4 iulie:** Marcel Angheliescu, Forj Esterle, Dina Cocea și Siela Popescu în „Doamna neagră din sonet” de G. B. Shaw; „Discurs despre o floare” de Paul Everac, se difuzează vineri 5 iulie, cu Costache Antoniu, Dana Comnea, Florin Piersic, Coca Andronescu, Florin Scărlătescu s. a.; în regia lui Mihai Păscăluț.

În urma săpăturilor arheologice efectuate la Tîrșorul Vechi — una din fostele cetăți de scaun ale Țării Românești — a fost formulată ipoteza potrivit căreia, vestita ceramică de ornament de la palatul Cantacuzinilor din Filipești de Tîrș, Filipești de Pădure, Măgureni și Călinești este de origine autohtonă. Ipoteza are la bază descoperirea pe șantierul așezat la patru cupetoare de ars, care, prin construcția și tehnica folosită, ca și prin apropierea geografică, îndreptățește considerarea lor drept bază de producție a minunatelor ornamente ceramice.

A fost restaurat castelul din Arcaia de lângă Bistrița, care datează din secolul al 18-lea. El va deveni sediul unei stațiuni permanente de cercetări, aflată în curs de dotare cu aparatură științifică.

CUM VA FI VREMEA

Vremea
Pentru zilele de 22, 23 și 24 iunie se anunță următoarea vreme: Vremea în general instabilă cu cerul temporar noros. Vor cădea ploți locale sub formă de averse, însoțite de intensificări trecătoare. Temperatura în scădere, mai ales în nordul țării. Minimele vor fi cuprinse între 6-16 grade, iar maximele între 18-28. Local mai ridicate. La munte: Vremea ușor instabilă cu cerul temporar noros. Vor cădea ploți sub formă de averse însoțite de descărcări electrice. Vînt potrivit. Temperatura în scădere ușoară.

SPORT • SPORT • SPORT • SPORT

La Berlin a început un mare concurs internațional de atletism la care participă sportivi din 15 țări printre care și România.

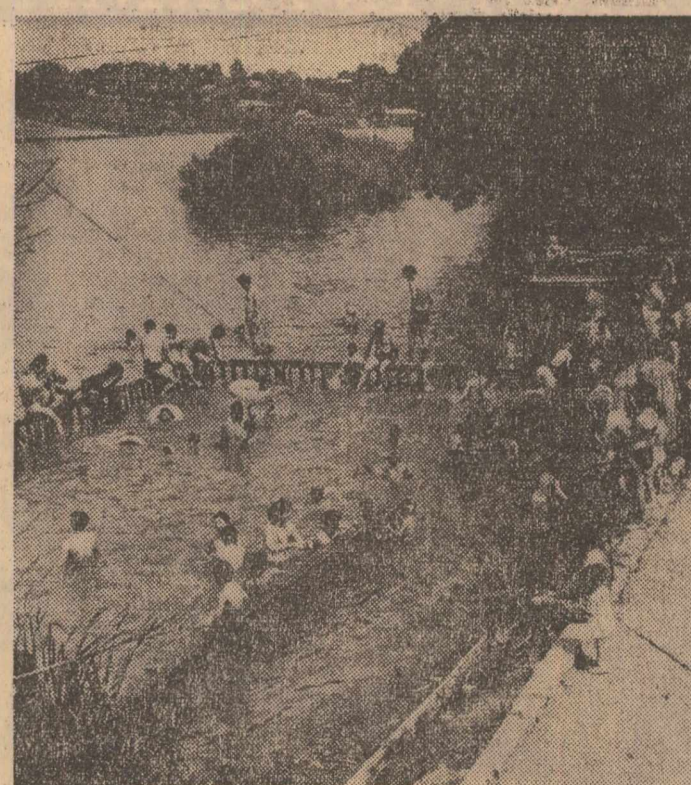
O comportare excelentă a avut atleta română Ileana Silai care a câștigat proba de 800 m cu timpul de 2'02"6/10. Rezultatul lui Silai reprezintă cea mai bună performanță mondială a anului și un nou record al României (vechii record îi aparținea cu 2'05"3/10. Pe locurile următoare s-au clasat: Commers (Olanda) — 2'09"1/10 și Schmidt (R. D. Germană) — 2'03"2/10 (nou record al R. D. Germană).

La Stara Zagora s-a disputat meciul dintre echipa locală Beroe și formația română Farul Constanța, contînd pentru „Cupa Balcanică” la fotbal. Victoria a revenit fotbalistilor bulgari cu scorul de 2-1 (1-0).

După 7 runde în turneul internațional feminin de sah de la Sinaia, conduce Stadler (Iugoslavia) cu 5,5 puncte urmată de Polihroniade (România), Teodorescu (România) și Zatulovskaia (U.R.S.S.) cu câte 4,5 puncte și cite o partidă întreruptă.

În runda a 7-a Polihroniade a câștigat la Sinaia (Ungaria), Teodorescu a învins-o pe olandeză Timmer, Novarra (R.D.G.) a învins-o pe Nicolau iar Stadler a dispus de Helwig (Polonia).

Cu prilejul unui concurs



Pădurea Pustnicul — loc agreat de bucurăseni

Foto: O. CAHANE

Festivalul internațional al filmului de animație

Diminică se deschide la Mamaia cel de al doilea Festival internațional al filmului de animație care își na desfășura competiția pînă la 28 iunie inclusiv. Se anunță de pe acum participarea unor personalități de mare prestigiu în animația mondială cum sînt Ivan Ivanov-Vano (U.R.S.S.), John Hubley (S.U.A.), Bruno Bozetto (Italia) și alții.

Cinematografia noastră va

participa în competiție cu un număr de opt filme: „Pe fir de Iar Musceta”, Poveste pe ocazul înghețat de Angela Buzila, „Romeo și Julietta poem în piatră” de Bob Călinescu, „Trio” de Letitia Popa, „Sancta simplicitas” de Ion Popescu-Gopo, „Prostia omenescă” de George Sibianu, „Terra” de Ștefan Munteanu și „Valul” de Sabin Bălașa.

În localitățile din Delta Dunării a început un mare concurs de bărci pescărești. Concursul se desfășoară în două etape — prima pe localități pînă la 10 iulie, iar a doua la 21 iulie cu participarea primilor clasificați în etapa întâi — și este deschis tuturor tinerilor (băieți și fete), la probele de lăcăt pe distanțe variînd între 300 și 3.000 m.

Turneul balcanic feminin de baschet va avea loc între 29 iunie și 1 iulie în orașul Split. La turneu participă echipele României, Bulgariei, Iugoslaviei și ca invitată în afară de concurs, echipa Italiei. În prima zi vor avea loc întîlnirile: Bulgaria-Italia și România-Iugoslavia. A doua zi echipa României va juca cu cea a Bulgariei iar Italia va întîlni Iugoslavia. Ultima zi programează întîlnirile Italia-România și Iugoslavia-Bulgaria.

În zilele de sîmbătă 22 și duminică 23 iunie se va desfășura la Moscova tradiționalul concurs internațional de atletism organizat de ziarul „Pravda”. La startul întrecerilor vor fi prezenți și următorii sportivi români: Andrei Barabas, Nicolae Mustăța, Ilie Cioacă, Ion Căpraru, Crăciun Scheibele, Nicolae Ion și Mircea Neamțu.

Turneul internațional de box organizat de federația noastră de specialitate se va desfășura între 4 și 7 iulie la Constanța. La acest turneu și-au anunțat participarea boxeri valoroși din Olanda, Danemarca, R. D. Germană, R. F. a Germaniei, Bulgaria, Belgia, Ungaria și Tunisia.

Federația de ciclism din Anglia a anunțat oficial că și va depune candidatura de a organiza în anul 1970 campionatele mondiale. În cazul că cererea va fi admisă de forul internațional atunci campionatele vor avea loc în orașul Leicester.

de care dau dovadă organele locale, organizațiile și întreprinderile comerciale sau cooperative, pentru multiplicarea și transmiterea unor ordine ale M.C.I., sau a unor decizii pe plan județean. Oricît s-ar tărgăna însă aceste operațiuni — lucru care, desigur, prezintă gravitatea sa — listele cu prețuri reduse tot ajung în cele din urmă, la gestionarii din magazine, astfel că onestitatea lor ar trebui oricum pusă sub semnul întrebării. Ceea ce nu s-a prea întîmplat pînă acum, organele cooperative de consum manifestînd o inadmisibilă îngăduință.

Este cazul ca Centrocop să ia de urgență măsurile cucerite — inclusiv organizarea unui control riguros în această problemă și sancționarea celor în culpă — pentru ca asemenea surse de îmbogățire rapidă pe seama statului și a cetățenilor, să fie înlăturate. În această privință, socotim că ar trebui să intervină și organele justiției, spre a stabili răspunderile, deoarece nu se poate tolera ca asemenea practici să dănuie la nesfîrșit în comerțul nostru de stat sau cooperatist.

M. SCRIPCA

ACTUALITATEA INTERNAȚIONALĂ

Aplicații comune de comandament și stat major ale armatelor țărilor participante la Tratatul de la Varșovia

PRAGA 20 (Agerpres). — Agenția C.T.K., transmite că pe teritoriul R. S. Cehoslovacie, în prezența președintelui Ludvik Svoboda, au început joi aplicații comune de comandament și stat major ale armatelor țărilor participante la Tratatul de la Varșovia.

La invitația Comandantului Suprem al Forțelor Armate Unite ale statelor participante la Tratatul de la Varșovia și a ministrului apărării naționale al R. S. Cehoslovacie, asistă la aplicații și un grup de generali și ofițeri români.

Sedinta Comisiei Permanente C.A.E.R. pentru coordonarea cercetărilor științifice

VARSOVIA 20 (Agerpres). — Zilele acestea a avut loc la Șopot cea de-a 15-a sedință a Comisiei permanente CAER pentru coordonarea cercetărilor științifice și tehnice. La lucrările Comisiei au participat delegații din R. P. Bulgaria, R.S. Cehoslovacia, R.D. Germană, R.P. Polonă, Republica Socialistă România, R.P. Ungară și U.R.S.S. La sedință a participat, de asemenea, o delegație iugoslavă.

Comisia a discutat sarcinile care decurg din hotărârile Comitetului Executiv al CAER și în special sarcinile referitoare la programul de organizare a lucrărilor de coordonare pentru perioada 1971-75 a principalelor cercetări științifice și tehnice care prezintă interes reciproc.

Participanții la sesiune au discutat raportul cu privire la coordonarea principalelor cercetări științifice și tehnice efectuate de țările membre și care în anul 1967 au prezentat interes reciproc.

Au fost discutate, de asemenea, propunerile grupurilor permanente de lucru pentru problemele informării științifice și tehnice, precum și pentru problemele colaborării în producția aparatului științific de cercetare și s-au adoptat recomandări pentru excluderea colaborării țărilor membre ale CAER în aceste domenii.

Sesiunea Marelui Hural Popular al R.P. Mongole

ULAN-BATOR 20 (Agerpres). — Joi dimineața, la Ulan-Bator s-a deschis sesiunea a 3-a a celui de-a VI-a legislației a Marelui Hural Popular al R. P. Mongole. La ordinea de zi a sesiunii se află planul de dezvoltare a economiei naționale și a culturii țării pe anul 1968 și legea privind bugetul de stat pe anul în curs.

T. Ragcia, vicepreședinte al Consiliului de Miniștri, președintele Comitetului de Stat al Planificării, a prezentat rapo-

rtul la primul punct al ordinii de zi. El a relevat că în anul 1967 volumul global al producției industriale a crescut în R.P. Mongolă cu 7,0 la sută față de anul precedent, iar șeptelul proprietate obștească a sporit în același an cu 157.500 animale. Referindu-se la sarcinile pe anul în curs, raportorul a arătat că în 1968 volumul global al producției industriale va crește cu 11,9 la sută, iar al producției agricole — cu 8,5 la sută.

Ciocniri între studenți și poliție la Rio de Janeiro

RIO DE JANEIRO 20 (Agerpres). — În fața clădirii Ministerului brazilian al Educației, aflată pe una din străzile principale din Rio de Janeiro, a avut loc o puternică demonstrație studențească, care s-a desfășurat sub lozincile reorganizării sistemului de învățămînt.

Dețășamentele de poliție, la care au apelat autoritățile, au făcut uz de grenade cu gaze lacrimogene și de bastoane de cauciuc pentru a-i dispersa pe

demonștranti. Aproximativ 22 de persoane au fost rănite în timpul ciocnirilor dintre poliție și studenți. Poliția a operat numeroase arestări.

Manifestațiile studențești au paralizat activitatea comercială în centrul fostei capitale braziliene. Comitetul studențesc de organizare a anunțat pentru astăzi o nouă manifestație. Potrivit agențiilor de presă, demonstrațiile de miercuri au fost cele mai puternice din luna aprilie.

12000 de studenți în grevă la Universitatea din Tokio

TOKIO 20 (Agerpres). — Agenția France Presse anunță că peste 12.000 de studenți de la nouă facultăți ale universității din Tokio au declarat joi grevă de protest împotriva pătrunderii poliției în incinta universității. Studenții au cerut anularea sancțiunilor dictate de conducerea universității.

Împotriva unui număr de 17 conducători ai studenților care au cerut efectuarea unor reforme. În sprijinul satisfacerii cererilor formulate, studenții au ocupat amfiteatrul universității. Poliția a intervenit, la cererea rectoratului, pentru a degaja incinta amfiteatrului.

Sub semnul cooperării economice internaționale

BELGRAD 20 (Agerpres). — La Belgrad se află în prezent reprezentanți de la două mari societăți americane constructoare de avioane care discută tratative cu companiile aeriene iugoslave în vederea livrării unor turboreactoare destinate transporturilor civile.

BUDAPESTA 20 (Agerpres). — Delegația economică a Irakului, condusă de Ibrahim Khalil Hosseini, ministrul industriei, care a făcut o vizită în Ungaria, a avut convorbiri cu reprezentanții guvernului acestei țări în legătură cu posibilitățile de întărire a colaborării economice și tehnice dintre cele două țări.

SOFIA 20 (Agerpres). — Referindu-se la unele probleme ale comerțului bulgaro-japonez, agenția B.T.A. transmite că în ultimii șase ani acesta a cunoscut o dezvoltare intensă. Anul trecut, de exemplu, schimbul de mărfuri bilaterale s-a cifrat la aproximativ 31 milioane de dolari. În prezent, Bulgaria ocupă locul patru în comerțul Japoniei cu țările socialiste.

ALGERIA: 80 la sută din sectorul industrial sub controlul statului

ALGER 20 — Corespondentul Agerpres, C. Benga, transmite: Houari Boumedienne, președintele Consiliului Revoluției și șeful guvernului algerian, luînd cuvîntul la cea de-a doua conferință a cadrelor de răspundere din aparatul central și regional de stat și de partid, a arătat că statul algerian controlează în prezent sectorul industrial în proporție de 80 la sută. Prin măsurile de naționalizare — a spus șeful statului algerian, țara a reușit să dea un conținut adevărat independenței sale politice.

Abordînd politica externă a statului, Boumedienne a arătat că, în esență, aceasta se bazează pe principiile neamestecului în treburile interne, respectului reciproc al suveranității, respectului reciproc, coexistenței active. Președintele Algeriei s-a referit de asemenea la situația din Orientul Apropiat.

În legătură cu cooperarea dintre Algeria și Franța, Boumedienne a subliniat că aceasta trebuie să corespundă intereselor ambelor state.

Acțiuni provocatoare americane împotriva R.P.D. Coreene

PHENIAN 20 (Agerpres). — După cum anunță Agenția Centrală Telegrafică Coreeană, în ultimul timp avioane americane de spionaj au efectuat zboruri de recunoaștere deasupra teritoriului R.P.D. Coreene, iar nave spion inarmate au pătruns în apele teritoriale, comînd diferite acte provocatoare de-a lungul liniei de demarcație. La 19 iunie, trupele americane au deschis focul cu mitraliere și tunuri în două sectoare din centrul zonei demilitarizate. Agenția precizează că Armata Populare Coreeană a respins aceste acțiuni și atrage atenția că partea americană va purta întreaga răspundere pentru consecințele grave pe care le pot avea aceste acte.

UTIL PENTRU DV.

Începînd de ieri a fost închisă circulația vehiculelor pe str. Băistice, între Bd. N. Bălcescu și Str. Snagov.

Cu începere de mine, la trenurile accelerate 501/502 București — Vatra Dornei se atasează cu regim de rezervă a locomotivelor două vagoane clasa I și a II-a. Trenurile vor circula pînă la și de la Vatra Dornei-Băi.

Pentru evitarea aglomerației în punctele de transbordare peste Dunăre de la Giurgeni și Vadul Oii, a fost organizată transbordarea vehiculelor și în punctele Brăila — Smirdanul Nou și Chicic — Regie (Călărași). Greutatea maximă admisă la transbordare este de 15 tone de vehicul, inclusiv încărcătură.

Un colectiv de

cadre didactice din Iași a realizat un tip nou de aparat — denumit microdifonometru — util în comerțul de textile. Dacă în prezent cumpărătorii — la alegerea diverselor țesături — au drept criteriu de apreciere doar aspectul, cu ajutorul noului aparat se pot determina operativ durabilitatea produselor textile și stabilitatea lor dimensională.

Un mijloc de obținere a cîștigurilor ilicite

Jongleria prețurilor

Ultima reducere de prețuri a fost efectuată pe plan republican, la data de 12 aprilie 1968. Mai sint de menționat și unele reduceri care se efectuează pe plan local. Nimeni însă nu și-ar putea imagina că ar exista locuri unde vreuna din reducerile de preț stabilite să nu fie aplicată. Și totuși asemenea locuri există: o serie de magazine ale cooperativei de consum.

Gestionarul Gh. Cătălin de la magazinul cooperatist din Lehlui-Sat, a rămas foarte surprins — sau poate a făcut numai pe miratul — cînd a aflat de la o brigadă de control a I.C.R.T.I.-București, că prețul unui sortiment de sandale pentru femei fusese redus de la 98 lei la 65 lei. Cu 66,50 lei în loc de 38 lei bucată se vindeau și bluzele bărbătești „Grivița” la magazinul din Dor Măruț-Sat. Dar măsura a fost întreruptă la unitatea cooperatistă din Dor Măruț-Gară, unde un costum bărbătesc (articul nr. 25-508) se vindea la preț de 631 lei desușor pînă acum — în anii 1967 și 1968 — două reduceri de prețuri, în urma cărora prețul ajunsese la 480 lei și, apoi la 385 lei, cit este și în prezent.

Ce consecințe decurg din asemenea practici? În primul rînd, cumpărătorii sint frustați de reducerile de prețuri acordate de stat. Pe de altă

• Prețul a fost redus, dar cumpărătorul plătește ca mai înainte • Ignoranța nu acoperă sursa de fraudă • Controlul riguros lipsă la apel

parte, se încetinește ritmul desfășurării la o serie de mărfuri. În sfîrșit, neaplicarea reducerilor de prețuri stabilite deschide și anume căi de obținere a unor cîștiguri ilicite. Aparent, gestionarii unor asemenea magazine sint acoperiți: marfa a fost vindută, banii sint în casă și gata socoteala. Realitatea însă e alta:

să, prezent la această „îngustă”, a afirmat că la aceste poșete prețul se redusese la 35 lei! Faceți, vă rugăm, socoteala: cit îi rămînea vinzătorii și cit gestionarului față de prețul real. Profitînd de unele modificări de preț efectuate prin reduceri, la raionul de țesături al magazinului universal

lîund pe „n-am știut” în brațe, ei își pot garnisi buzunarele proprii cu diferențele de preț.

La raionul de serviete și articole de marochinărie de la librăria cooperativei de consum din Lehlui-Sat, a fost găsită o poșetă „crocolac” cu „două prețuri: 81 lei (cu o reducere de 9 lei față de prețul inițial) după părerea vinzătorii Vasilica Anghel, 63 lei după opinia gestionarului Parascchiu Anghel; delegatul de la I.C.R.T.I.-București, in-

trînd pe „n-am știut” în brațe, ei își pot garnisi buzunarele proprii cu diferențele de preț.

La raionul de serviete și articole de marochinărie de la librăria cooperativei de consum din Lehlui-Sat, a fost găsită o poșetă „crocolac” cu „două prețuri: 81 lei (cu o reducere de 9 lei față de prețul inițial) după părerea vinzătorii Vasilica Anghel, 63 lei după opinia gestionarului Parascchiu Anghel; delegatul de la I.C.R.T.I.-București, in-

CRONICA JUDICIARĂ

lîund pe „n-am știut” în brațe, ei își pot garnisi buzunarele proprii cu diferențele de preț.

La raionul de serviete și articole de marochinărie de la librăria cooperativei de consum din Lehlui-Sat, a fost găsită o poșetă „crocolac” cu „două prețuri: 81 lei (cu o reducere de 9 lei față de prețul inițial) după părerea vinzătorii Vasilica Anghel, 63 lei după opinia gestionarului Parascchiu Anghel; delegatul de la I.C.R.T.I.-București, in-

de care dau dovadă organele locale, organizațiile și întreprinderile comerciale sau cooperative, pentru multiplicarea și transmiterea unor ordine ale M.C.I., sau a unor decizii pe plan județean. Oricît s-ar tărgăna însă aceste operațiuni — lucru care, desigur, prezintă gravitatea sa — listele cu prețuri reduse tot ajung în cele din urmă, la gestionarii din magazine, astfel că onestitatea lor ar trebui oricum pusă sub semnul întrebării. Ceea ce nu s-a prea întîmplat pînă acum, organele cooperative de consum manifestînd o inadmisibilă îngăduință.

Este cazul ca Centrocop să ia de urgență măsurile cucerite — inclusiv organizarea unui control riguros în această problemă și sancționarea celor în culpă — pentru ca asemenea surse de îmbogățire rapidă pe seama statului și a cetățenilor, să fie înlăturate. În această privință, socotim că ar trebui să intervină și organele justiției, spre a stabili răspunderile, deoarece nu se poate tolera ca asemenea practici să dănuie la nesfîrșit în comerțul nostru de stat sau cooperatist.

M. SCRIPCA

TEATRE

Secretul lui Marco Polo: Teatrul de Operă la Teatrul de vară „Măgureni”, ora 19.30; Nicolae Ceaușescu: Comedie (16.04.68), ora 20; Simfonia 6, în fiecare seară, la ora 21.05, serialul „Bi-cicleta în fața porții”, de Hayes și Sauvignon, în regia lui C. Moruzan; **joi 4 iulie:** Marcel Angheliescu, Forj Esterle, Dina Cocea și Siela Popescu în „Doamna neagră din sonet” de G. B. Shaw; „Discurs despre o floare” de Paul Everac, se difuzează vineri 5 iulie, cu Costache Antoniu, Dana Comnea, Florin Piersic, Coca Andronescu, Florin Scărlătescu s. a.; în regia lui Mihai Păscăluț.

CINEMATOGRAFE

SECRETUL LUI MARCO POLO: Teatrul de Operă la Teatrul de vară „Măgureni”, ora 19.30; Nicolae Ceaușescu: Comedie (16.04.68), ora 20; Simfonia 6, în fiecare seară, la ora 21.05, serialul „Bi-cicleta în fața porții”, de Hayes și Sauvignon, în regia lui C. Moruzan; **joi 4 iulie:** Marcel Angheliescu, Forj Esterle, Dina Cocea și Siela Popescu în „Doamna neagră din sonet” de G. B. Shaw; „Discurs despre o floare” de Paul Everac, se difuzează vineri 5 iulie, cu Costache Antoniu, Dana Comnea, Florin Piersic, Coca Andronescu, Florin Scărlătescu s. a.; în regia lui Mihai Păscăluț.

12.30 — 17 — 20: Festival — grădina 20.30; Republica (11.03.72) orele: 9.15 — 11.30 — 14 — 16.15 — 18.45 — 21.15; Festival (15.63.84) orele: 8.30 — 11 — 13.30 — 16 — 18.30 — 21; Un dolar găurit: Melodia (12.06.88) orele: 10 — 12.15 — 14.30 — 16.45 — 19 — 21.15; Gloria (22.44.01) orele: 9 — 11.15 — 13.30 — 16 — 18.15 — 20.30; Exportul — grădina (Pia. Scînteii) tel. 18.10.88 orele: 20.30; Întîlnă nebună: nebună de legat: Capitul (16.29.77) orele: 10 — 12.30 — 15 — 17.30 — 20; Grivița (17.06.88) orele: 9 — 11.15 — 13.30 — 16 — 18.15 — 20.30; Pia-mura (23.07.40) orele: 9 — 11.15 — 13.30 — 16 — 18.15 — 20.30; Capitul — grădina (17.21.01) orele: 20.30; Nebună din laborator nr. 4: Feroviar (16.22.73) orele: 9.45 — 12 — 14.15 — 16.30 — 19 — 21.15; Excelsior (18.10.88) orele: 8.45 — 11 — 13.15 — 15.30 — 18 — 20.15; Modera (23.07.40) orele: 9.30 — 11.45 — 14 — 16.30 — 18.45 — 21.15; Ariele Liberti (17.21.01) orele: 20.30; Obseală: Victoria (16.28.79) orele: 8.45 — 11 — 13.30 — 16 — 18.30 — 21; Cotroceni (18.62.66) orele: 10 — 12.30 — 15 — 17.30 — 20; (21.31.86) orele: 9.15 — 11.30 — 13.45 — 16 — 18.15; Arta-grădina orele: 20.30; Lumina (16.23.33) orele: 8.45 — 10.30 — 12 — 14 — 16.30 — 18.45 — 20.45; Ariele Liberti (17.21.01) orele: 20.30; Hircosima, dragostea mea: Central (14.12.24) orele: 9 — 11.15 — 13.30 — 16 — 18.30 — 21; Sala Palatului orele: 17.30 — 20.15; O sută unu delmănt: Timpuiri (15.61.10) orele: 9 — 21.10 continuă; Căușă: Idolul: Union (17.49.04) orele: 14 — 16 — 20; Progresul-Barc orele: 20.30; Ea va vedea: Dolina (16.35.38) orele: 11.30 — 13.45 — 14 — 16.15;

20.30; Flacăra (21.35.40) orele: 15.30 — 18 — 20.30; Eddie Chapman, agent secret: Infirmitate (17.21.64) orele: 10 — 15 — 17.45 — 20; Bomba de la ora 10.10; Buzetli (15.62.79) orele: 15.30 — 18; Sînt și eu numai o femeie: Dacia (16.28.10) orele: 8.45 — 10.45 în continuă; 18.45 — 21; Freddy, lovește tu tatăl! Buzet

COMENTARIUL
ZILEI

Între partidul laburist și Camera Lorzilor

Joi după amiază primul ministru Harold Wilson a luat cuvântul în Camera Comunelor pentru a anunța că guvernul său a hotărât să întreprindă tratativele secrete privitoare la reforma Camerei Lorzilor (camera superioară a Parlamentului britanic) pe care le-a purtat timp de opt luni cu partidele de opoziție — conservator și liberal.

Această declarație — care n-a constituit o surpriză — a urmat, la numai o zi după ce membrii conservatori ai Camerei Lorzilor („sfătuiți”, afirmă observatorii, de către aripa extremei drepte și avind, totodată, „binecuvîntarea conducătorului partidului”) au uzat de puterea de care dispun și au respins — cu o majoritate de numai 8 voturi (193 contra 184) — un decret guvernamental privind extinderea sancțiunilor împotriva Rhodesiei rasiste a lui Ian Smith, aprobat în ziua precedentă în Camera Comunelor de majoritatea laburistă.

Membrii conservatori ai Camerei Lorzilor — reprezentând cam 300 din cei cinci 500 care participă în mod obișnuit la lucrările acestei camere a Parlamentului — ai cărei membri nu sînt aleși — fuseseră avertizați de către partidul laburist, de presă și chiar de către unii din colegii lor de partid că dacă vor insista să sprijine prin votul lor regimul de la Salisbury, premierul Wilson s-ar putea folosi de acest prilej pentru a întreprinde tratativele duse din octombrie cu conservatorii și liberalii, privitoare la reforma Camerei Lorzilor punând astfel capăt situației în care e criticat de unii din deputații laburisti care afirmă că încearcă să ajungă la un compromis cu conservatorii.

În declarația menționată, premierul Wilson a subliniat: „Nu putem accepta ceea ce s-a întâmplat și nu le putem considera decît o negare a democrației și o frustrare a spiritului constituției noastre”. Acțiunea membrilor conservatori ai Camerei Lorzilor, a adăugat el „a pus țara noastră în opoziție cu obligațiile sale internaționale”, față de Națiunile Unite. (Respingerea decretului privind extinderea sancțiunilor împotriva Rhodesiei este interpretată, de altfel de unii observatori ca reflectînd mai curînd dorința conserva-

torilor de a-l pune pe dl. Wilson în încercătură pe plan internațional decît național de a sprijini regimul de la Salisbury). În același timp, a mai afirmat premierul, guvernul ar putea pregăti „o legislație cuprinzătoare și radicală pentru reforma Camerei Lorzilor și să prezinte Parlamentului, la o dată apropiată pe care guvernul însuși o va alege”.

Observatorii fac numeroase speculații în jurul propunerilor de reformă ce urmează a fi formulate de guvernul laburist. În esență se ridică două probleme. Una este că din cei aproape 1000 de peer-i (membri ai Camerei Lorzilor n.r.), circa 800 dispun de locurile lor în Camera superioară pe baza dreptului de creditare (locul se transmite din tată în fiu) și numai 200 sînt „peer-i pe viață”, numiți de guvern și nu-si pot, deci transmite locurile descendenților lor. Cealaltă problemă e legată de puterea de care dispune Camera Lorzilor, de a amîna, cu un termen de pînă la 12 luni, pronunțarea sa asupra unor legi votate în prealabil de Camera Comunelor (putere de care usează adesea opoziția spre a împiedica intrarea în vigoare a unor legi adoptate în Camera Comunelor prin votul majorității guvernamentale). După cum se știe dl. Wilson dorește ca toate locurile din Camera Lorzilor să fie ocupate de către membrii numiți de guvern asigurîndu-i, astfel, acestuia majoritatea — și să reducă termenul de amînare mai sus menționat la cel mult sase luni.

Schimbarea vechilor rînduiri privilegiate la Camera Lorzilor constituie o problemă ce preocupă intens, în vremea din urmă, cercurile politice britanice în rîndurile cărora se discută de mult necesitatea reducerii competențelor acestuia și eliminarea actualei baze legale pe care se bazează posibilitatea promovării unui sistem parlamentar modern. Totodată, în partidul laburist s-au formulat cereri de a se trece pur și simplu la desființarea Camerei Lorzilor. Observatorii consideră că în situația creată acum, partizanii desființării Camerei Lorzilor vor deveni și mai insistenți.

BOB LEESON
Londra 20 iunie.

VIETNAMUL DE SUD

Atacuri susținute ale forțelor patriotice

SAIGON 20 (Agerpres). — Agenția France Presse, făcînd un bilanț al atacurilor desfășurate joi, transmite că detașamentele F.N.E., continuă atacurile ofensive și luptele de hărțuire împotriva trupelor americano-saigoneze, în pofida numeroaselor raiduri ale avioanelor de bombardament ale S.U.A. În apropierea capitalei sud-vietnameze au avut loc lupte grele între trei companii americane și numeroase grupuri ale forțelor patriotice. Un alt atac al detașamentelor F.N.E., a fost înregistrat în aceeași regiune, la aproximativ 45 km nord-est de Saigon. Lupta, care a durat aproximativ două ore și jumătate, a fost deosebit de violentă. Potrivit unui purtător de cuvînt al armatei saigoneze, un mare număr de luptători ai F.N.E. au pătruns joi în Saigon.

Conform unui comunicat dat publicității de comandamentul S.U.A. la Saigon, în săptămîna de la 9 la 15 iunie, trupele americane au suferit cele mai grele pierderi din ultimele luni: 324 de militari au fost uciși, iar 2325 răniți.

După cum relatează agenția

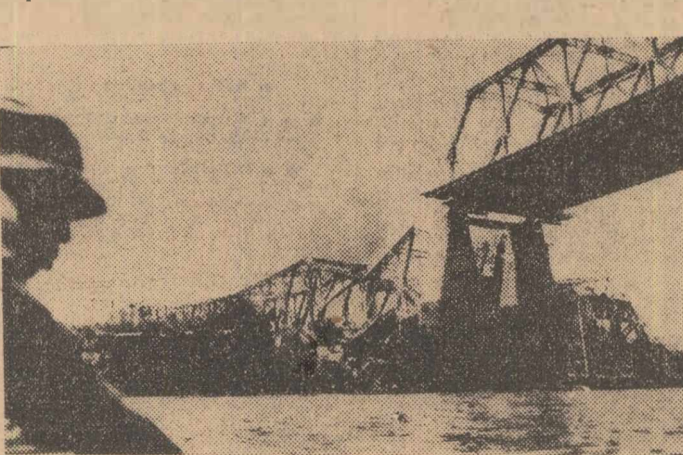
V.N.A., citind agenția de presă Eliberarea, în săptămîna care s-a încheiat la 7 iunie, în partea de nord a provinciei Quang Nam au fost scosi din luptă 432 de soldați și ofițeri americani și au fost distruse 19 avioane. În urma unei serii de atacuri asupra pozițiilor americano-saigoneze din provincia Kan Tho, desfășurate între 5 și 13 iunie, au fost scosi din luptă 700 soldați și ofițeri inamici, au fost distruse sau avariate 10 avioane și scufundată o navă de război.

Secvență a conflictului nigeriano-biafrez

După recenta eșuare a convorbirilor de pace nigeriano-biafrez de la Kampala, la Londra a avut loc un șir de întrevederi succesive între lordul Shepherd, ministrul britanic pentru problemele Commonwealthului și șefii celor două delegații (a guvernului federal și a Biafriei), în încercarea de a scoate tra-

tativele din impas. Intrucît aceste întrevederi nu au dat rezultate, Shepherd s-a deplasat la Lagos, unde urmează să facă o nouă încercare pentru reluarea dialogului. Între timp, ostilitățile dintre trupele federale și cele biafrez continuă, fapt ce are ca urmare noi distrugerii de bunuri materiale și victime omenești.

Fotografia prezintă o imagine a acestor distrugerii: podul de la Onitsha peste riul Niger — una din cele mai importante căi de comunicații din țară și de pe continentul african — distrus în lupte.



Al V-lea Festival internacional de televiziune de la Praga

PRAGA 20 (Agerpres). — La Praga s-a deschis al V-lea Festival internațional de televiziune, la care participă 45 de posturi de televiziune din 36 de țări. Regizorul Valeriu Lazarov de la Studioul de televiziune București a fost invitat să facă parte din juriul festivalului. Televiziunea din țara noastră va prezenta în cadrul festivalului filmul „Demigrii”.



CONSILIUL DE SECURITATE

A fost adoptat proiectul de rezoluție privind garanțiile la tratatul de neproliferare

NEW YORK 20 (Agerpres). — În cadrul sedinței de miercuri seara, Consiliul de Securitate a adoptat, cu zece voturi pentru și cinci abțineri (Algeria, Brazilia, Franța, India și Pakistan) proiectul de rezoluție, prezentat de U.R.S.S.,

S.U.A. și Marea Britanie, în care sînt enunțate garanțiile căte țărilor nucleare de a nu furniza arme nucleare altor țări.

Cuvîntarea lui Alexander Dubcek la adunarea activului miliției populare cehoslovace

PRAGA 20 (Agerpres). — La Praga a avut loc o adunare a activului miliției populare din întreaga țară.

În cuvîntarea rostită la adunare, Alexander Dubcek, prim-secretar al C.C. al P.C.C., a relevat rolul important pe care îl are miliția ca o parte a forțelor armate, și în primul rînd, ca pe o parte componentă importantă a activului politic al partidului.

Vorbitorul a subliniat că, conținutul principal al notărilor de dezvoltare în care a intrat Cehoslovacia trebuie să conste în traducerea în viață, prin acțiuni concrete, a temerilor programului de acțiune a partidului, în stabilirea democrației socialiste pe o bază trinitară, în întărirea rolului socialist și autorității partidului. Alături de principii de bază ale politicii noastre interne, a continuat vorbitorul, noi vom apăra pe cele ale orientării noastre externe, alianța și prietenia noastră cu Uniunea Sovietică și celelalte țări socialiste. Practica va demonstra că respectarea demnității specifice ale țărilor socialiste nu poate aduce daune prieteniei trinitare și unității acestor țări, ci, dimpotrivă, numai folosește.

Adunarea activului miliției populare a adoptat o rezoluție prin care asigură conducerea de partid și de stat de întregul său sprijin în realizarea sarcinilor ce îi revin în perioada actuală.

PRAGA 20 (Agerpres). — La Praga au luat sfîrșit joi lucrările constituției delegaților organizațiilor sindicale din Cehoslovacia.

Luînd cuvîntul în ultima zi a lucrărilor, Oldrich Cernik, președintele guvernului R. S. Cehoslovace, a arătat că în primele luni ale acestui an s-a înregistrat un spor mediu al producției de 6 la sută și crește productivitatea muncii. Totodată, el a arătat că s-au manifestat o serie de probleme economice care demonstrează existența unor deficiențe în sistemul impozitelor și în conducerea eficientă a întreprinderilor.

Anul acesta — a spus el — creșterea salariului mediu poate atinge 5-6 la sută, ceea ce nu corespunde creșterii prevăzute a preturilor. Guvernul este hotărît să soluționeze problemele cele mai arzătoare în domeniul salariilor în cursul viitorilor doi ani.

Extinderea mișcării protestatare a studenților turci

ANKARA 20 (Agerpres). — Mișcarea de protest declanșată la începutul săptămînii trecute de studenții facultăților de litere, istorie și geografie de la Universitatea din Ankara continuă să se extindă și în alte centre universitare din Turcia. La Universitatea din Istanbul, prevăzută în unele instituții de învățămînt superior din Izmir, Erzurum și Eskisehir, studenții au ocupat clădirile facultăților, refuzînd

„Suspendare i trattati...”

La Bologna a avut loc zilele trecute o mare demonstrație de protest la care au participat 6000 de agricultori. Pe una din pancarte purtate de ei era înscris: „Suspendați tratatele Pieței comune. Parlamentul să hotărască o nouă politică agrară”. Demonstrații au cerut discutarea imediată în parlament a acordurilor agricole ale comunei, fonduri publice pentru agricultură, în vederea ridicării nivelului creșterii animalelor, restructurarea rețelei de distribuție și stabilirea unui raport direct între producători și consumatori.

Remanierea guvernului grec

ATENA 20. — Corespondenții Agerpres, C. Alexandroaie, transmite: Joi dimineață miniștrii cabinetului grec și-au depus demisiile premierului Papadopoulos pentru a-i da ocazia posibilității să treacă la o remaniere a guvernului. Cauzele acestei remanieri tehnice nu au fost anunțate.

Două ore mai tîrziu, noii miniștri, în frunte cu premierul Papadopoulos, au depus jurămîntul în fața statuii Zeitei.

În noul cabinet au fost introduși 10 noi miniștri și miniștrii adjuncți în marea lor majoritate tehnicieni. A fost creat un nou post de vicepremier, încredințat fostului comandant al corpului de armată din Salonic, Dimitrios Patisis, care a jucat un rol important în lămurirea de stat militară din aprilie 1967. Au fost înălțurați din guvern o serie de membri ai vechii gărzi,

printre care Papadimitrakopoulos, fost ministru al comerțului, Totomis, fost ministru al comunicațiilor, Poulantzas, fost ministru al prevederilor sociale. În general, în noul guvern nu a fost introdus nici o politică la fostele partide din Grecia. Posturile cheie sînt deținute în continuare de inițiatorii loviturii militare de la 21 aprilie 1967: Georgeios Papadopoulos — prim-ministru și ministru al afacerilor naționale; Stilianos Patakos — vicepremier și ministru de interne; Panaiotis Pipinelis — ministru al afacerilor externe; N. Makarezos — ministru al coordonării economice.

Într-un comunicat al purtătorului de cuvînt al guvernului, Stamatopoulos, director general al presei Președinției Consiliului de Miniștri, se arată că noul cabinet este format din elemente hotărîte să înlăturească țelurile regimului instaurat la 21 aprilie 1967.

Convorbiri privind cooperarea tehnico-științifică între România și Statele Unite

WASHINGTON 20. — Trimisul special Agerpres, Nicolae Ionescu, transmite: La 19 iunie, Alexandru Birlădeanu, vicepreședinte al Consiliului de Miniștri, președintele Consiliului Național al Cercetării Științifice, care întreprinde o vizită în S.U.A., însoțit de un grup de oameni de știință, a avut o întrevedere cu dr. Donald Hornig, consilier special al președintelui S.U.A., director oficial pentru știință și tehnologie al Casei Albe.

Cu acest prilej, a avut loc un larg schimb de păreri cu privire la problemele cooperării tehnico-științifice dintre România și Statele Unite. Din partea română la întrevedere au participat Corneliu Bogdan, ambasadorul țării noastre la Washington, precum și specialiști români.

Din partea americană au participat Nathaniel Davies,

consilier la Casa Albă, și alte persoane oficiale.

Miercuri seara, ambasadorul României la Washington a oferit o recepție, la care au luat parte dr. Donald Hornig, Ernest Goldstein, consilier special al președintelui S.U.A., Glenn Seaborg, președintele Comisiei pentru energia atomică a S.U.A., ambasadorul Walter Stoessel, adjunct al asistentului secretarului de stat, Leland Haworth, directorul Fundației Naționale de Știință, Harold Linder, președintele Băncii „Import-Export”, Howard Samuels, subsecretar al Departamentului Comerțului, membri ai Congresului S.U.A., oameni de știință, reprezentanți ai cercurilor economice și financiare, sefi și atașai științifici ai unor misiuni diplomatice acreditate la Washington, frunțiști ai comunității române din Statele Unite, ziariști.

Vizita delegației P.C.R. în Islanda

REYKJAVIK 20. — Trimisul Agerpres, Liviu Rodescu, transmite: În cadrul vizitei pe care o face în Islanda, delegația Partidului Comunist Român, condusă de tovarășii Mihai Dalea, secretar al C.C. al P.C.R., a avut miercuri întîlniri și convorbiri cu membri ai conducerii Partidului Socialist Unit din Islanda. Din partea P.S.U.I. au participat: Einar Olgeirsson, președintele partidului, Kjarlan Olafsson, secretar executiv, Ludvik Josefsson, vicepreședinte, Haraldur Steinhórisson, Ingil Helgason și Gisli Asmundsson,

membri ai Comitetului Executiv.

În cursul aceleiași zile, a avut loc o întîlnire cu Gyfi Gislason, ministrul educației și comerțului. A fost vizitată, de asemenea, casa de editură „Mal og Menning”.

Joi dimineață, delegația a avut o întîlnire cu membri ai conducerii Federației Sindicatelor din întreaga Islandă, iar după amiază cu conducerea ziarului „Thjodviljinn”, organ al P.S.U.I.

În aceeași zi, au fost vizitate obiective turistice și instituții culturale din Reykjavik.

Sosirea lui George Macovescu în Israel

TEL AVIV 20 (Agerpres). — George Macovescu, prim-adjunct al ministrului Afacerilor Externe, a sosit în Israel pentru o scurtă vizită, ca oaspete al ministrului Afacerilor Externe.

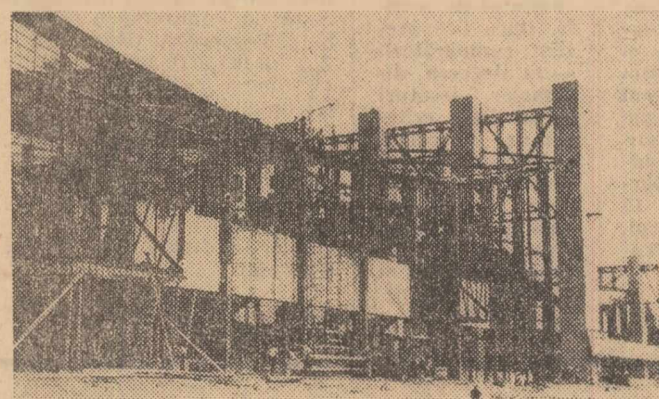
În timpul vizitei, el va avea convorbiri cu Levi Eshkol, pre-

ședintele Consiliului de Miniștri și cu Abba Eban, ministru de externe, privind probleme de interes comun pentru ambele țări.

Întrevedere

V. Pungan-E. Jonsson

REYKJAVIK 20 (Agerpres). — Trimisul Agerpres, Liviu Rodescu, transmite: Joi, 20 iunie, Vasile Pungan, ambasadorul Republicii Socialiste România în Islanda, a avut o întrevedere cu Emil Jonsson, ministrul afacerilor externe al Islandei. Cu acest prilej, au fost discutate aspecte privind dezvoltarea relațiilor dintre România și Islanda.



Orașul Mexico se pregătește intens în vederea Jocurilor Olimpice de vară. Se desfășoară din plin lucrările pe șantierul de construcție al satului olimpic, care va deveni după încheierea jocurilor unul din cele mai mari cartiere de locuințe la capitala mexicană, precum și pe șantierul bazelor sportive. În fotografie: complexul în incinta căruia se vor desfășura întrecerile de inot și atletism.

ÎN CITEVA RINDURI

● UNITĂȚI ANTIAERIELE ALE ARMATEI POPULARE VIETNAMEZE au doborât, în ultimele zile, încă două avioane americane cu reacție în timpul raidurilor asupra provinciei Nghe An. Pînă în prezent, numărul avioanelor americane doborîte în R. D. Vietnam se ridică la 2981.

● LA BELGORAD au început lucrările sesiunii Comitetului mixt de colaborare economică și tehnico-științifică între Lugoșlavia și R. D. Germană.

● ADUNAREA CONSTITUANTĂ A SUDANULUI a aprobat programul guvernului, acordîndu-i votul de încredere. Declarația guvernamentală cu privire la politica internă și externă a fost prezentată noli Adunării Constituante cu 10 zile în urmă și supusă unor ample dezbateri.

● LA PRAGA a sosit o delegație culturală indiană, condusă de Bhagat Dha Azad, ministru de stat la Ministerul Învățămîntului al guvernului central al Indiei.

● PESTE 2.000 DE STUDENȚI au demonstrat pe străzile capitalei bolivene, protestînd împotriva acțiunilor represive ale autorităților împotriva tineretului studios și au cerut majorarea fondurilor destinate învățămîntului. Poliția și armata au intervenit, folosind gaze lacrimogene.

● LA DACCA A ÎNCEPUT PROCESUL intentat unui număr de 35 de persoane acuzate că ar fi încercat să pună la cale un complot armat, vizînd secesiunea Pakistanului de est.

● REZERVELE DE AUR ȘI DEZVELE ALE FRANȚEI au înregistrat în săptămîna de la 6 la 13 iunie o nouă diminuare cu 313 milioane dolari. În săptămîna anterioară, pierderile fuseseră de 306 milioane dolari.

● PREȘEDINTELE CONSILIULUI PREZIDENȚIAL AL R.A. YEMEN, Abdul Rahman Idrisi, a anunțat că, între 5-10 iulie, va avea loc la Sanaa, Congresul național, care urmează să examineze probleme referitoare la situația din Yemen și la reconcilierea națională între diverse grupuri și orientări politice din R.A.Y.

● REPREZENTANTUL BRITANIC la Consiliul Centrului European de Cercetări Nucleare a anunțat că țara sa nu va participa la realizarea proiectului privind construirea unui accelerador de 300 de miliarde de electron-volți. El a declarat că investițiile apreciate la 411 milioane de dolari nu pot fi justificate.

● AUTORITĂȚILE LOCALE DIN ORAȘUL NAGPUR au anunțat că a fost restabilită ordinea în oraș, trupele trimise ca întărire au fost retrase, restricțiile de circulație au fost ridicate, viața revenind la normal.

● LA ADEN a avut loc joi o mare paradă militară care a marcat împlinirea unui an de la luptele grele pe care populația locală le-a purtat cu trupele britanice în cartierul Crater al orașului. La paradă au asistat reprezentanți ai tuturor misiunilor diplomatice acreditate la Aden.

Georges Pompidou despre situația politică și socială din Franța

PARIS 20 (Agerpres). — Primul ministru al Franței, Georges Pompidou a avut miercuri după-amiază o întrevedere cu reprezentanții presei franceze. Cu acest prilej, el a prezentat un scurt bilanț al situației politice și sociale din Franța. „În prezent, a spus premierul francez, reluarea lucrului s-a generalizat. Mai continuă, însă, unele greve într-o serie de mari întreprinderi din industria automobilelor sau cea a electronicii. Școlile primare și secundare și-au reluat activitatea”. Oprimdu se asupra situației de la Sorbona, el a arătat că Universitatea „nu este ocupată”, ci „numai închisă”. În continuare, primul ministru al Franței a relevat că „problemele învățămîntului universitar trebuie să facă

obiectul unei discuții serioase între guvern, corpul profesoral și studenți. Nici o reformă nu va putea fi pusă în practică, a spus Pompidou, fără acordul și hotărîrea guvernului”.

Vorbînd despre problemele economice ale Franței, Pompidou a declarat că, pentru a salva economia țării, guvernul trebuie să încurajeze în continuare exporturile și să limiteze importurile.

PARIS 20 (Agerpres). — Joi după-amiază a fost reluat lucrul la Uzinele „Peugeot” din Sochaux. Cei 26.000 de muncitori ai uzinelor au aprobat în cursul dimineții, în proporție de 75 la sută, acordul intervenit între sindicate și patronat cu privire la satisfacerea revendicărilor greviștilor.